

E1 - Evening

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:36] Denji

Pochita?

[00:40] Denji

Did you take my body, like I said?

[00:44] Pochita

I always loved hearing you talk
about your dreams, Denji.

[00:51] Pochita

Here's the deal. I'll give you my heart...

[00:55] Pochita

And in exchange, I want you
to show me your dream.

[01:00] Denji

Pochita?!

[01:08] Denji

I'm not hurt?

[01:16] Denji

Pochita...?

[01:25] Zombie Devil

What is this?

[01:27] Zombie Devil

You're alive after being sliced up?

[01:29] Zombie Devil

Why? Gross!

[01:31] Zombie Devil

I seriously hate devil hunters.

[01:34] Zombie Devil

Guys, go ahead and eat him.

[01:43] Denji

*These guys had plenty already,
so why'd they want even more?*

[01:49] Denji

Am I the same?

[01:51] Denji

I wasn't satisfied with

the happiness I had with Pochita.

[01:55] Denji

I kept dreaming about a better life.

[01:59] Denji

*I guess we all dream
about stuff like that, huh?*

[02:04] Denji

I can't blame you, then.

[02:07] Denji

And I won't, but...

[02:11] Denji

If you get in our way?

[02:17] Denji

You'll die!

[03:49] Toya

Good afternoon, everybody!

[03:57] Toya

Make that good evening, actually. Sorry.

[04:00] Toya

*You're allowed to make
as much noise as you want today,*

[04:04] Toya

and you know what that means, right?

[04:07] Toya

*Let's get a Chainsaw Man
call going, then! Ready?*

[04:12] Toya

And...

[04:13] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[04:17] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[04:22] Cast

Chainsaw Man! And again!

[04:24] Toya

Chainsaw Man!

[04:25] Cast

And again!

[04:26] Toya

Chainsaw Man!

[04:27] Toya

Thank you, everyone.

[04:30] Toya

*Let's make tonight a hot one!
Chainsaw Fes begins now!*

[04:46] Mukai

Hey there, everybody! Good evening!

Let's hear that applause!

[04:50] Mukai

Thank you so much!

[04:52] Mukai

Thank you very much.

[04:55] Mukai

Thank you all for joining us
at Chainsaw Fes tonight,

[04:59] Mukai

My name is Mukai and I'll be
your MC tonight, it's a pleasure!

[05:05] Mukai

Thank you, thank you.

[05:08] Mukai

The night special is now underway,

[05:11] Mukai

and we've already started off
with a live reading from Toya-san,

[05:15] Mukai

what did you all think of that?

[05:20] Mukai

Thank you so much!

[05:22] Mukai

Man, wasn't that cool?

[05:25] Mukai

A live reading isn't something
you see every day,

[05:28] Mukai

and Toya-san pulled it off himself.

[05:30] Mukai

And we've got plenty more
where those came from,

[05:34] Mukai

in addition to performances
from the many amazing artists

[05:37] Mukai

who performed the ending themes,

[05:40] Mukai

so I hope you'll stick with us to the end!

[05:42] Mukai

Everybody ready to get hyped?!

[05:46] Mukai

Thank you so much! Very nice!
I love that energy!

[05:50] Mukai

Now, let's get going by introducing
the voice cast for tonight!

[05:58] Mukai

Let's hear some big applause!

[05:59] Mukai

First is the man with
the devil heart, Chainsaw Man!

[06:03] Mukai

Denji's actor, Kikunosuke Toya-san!

[06:11] Mukai

The Public Safety Devil Hunter with
a vendetta against the Gun Devil.

[06:15] Mukai

Aki Hayakawa's actor, Shogo Sakata-san!

[06:23] Mukai

The Blood Fiend, and Denji's partner.
Power's actress, Fairouz Ai-san!

[06:29] Cast

Fai-chan!

[06:30] Fairouz

Yeah!

[06:32] Mukai

The woman who has a contract
with the Ghost Devil.

[06:35] Mukai

Himeno's actress, Mariya Ise-san!

[06:38] Cast

Himeno-senpai!

[06:42] Mukai

The 20 year old Public Safety
rookie Devil Hunter.

[06:44] Mukai

Kobeni's actress, Karin Takahashi-san!

[06:49] Cast

Karin-senpai!

[06:51] Mukai

The mysterious woman with
plans for Denji's heart.

[06:53] Mukai

Akane Sawatari's actress, Yo Taichi-san!

[06:56] Cast

Taichyo-san!

[06:59] Mukai

And the mysterious man
with the Katana Devil heart.

[07:01] Mukai

Samurai Sword's actor, Daiki Hamano-san!

[07:09] Mukai

And these are our talented seven performers

for tonight! Thanks for coming!

[07:15] Toya

Thanks for having us!

[07:19] Mukai

Now that things have really picked up,
we can get started for real.

[07:23] Mukai

Let's have you introduce yourselves for
our audience here during the night section,

[07:28] Mukai

and what your hopes are
for our show tonight.

[07:31] Mukai

You first, Toya-san.

[07:32] Toya

Hey, I'm Denji's actor, Kikunosuke Toya!

[07:35] Toya

It's a pleasure to be here.

[07:37] Toya

This is pretty intense. I can
feel the energy from up here.

[07:40] Toya

Since you're allowed to make noise tonight,
go ahead and go as wild as you want!

[07:43] Toya

You excited for tonight?!

[07:46] Toya

Thank you very much! Glad to be here!

[07:48] Mukai

Thanks for coming!

[07:51] Mukai

You're next up, please, Sakata-san.

[07:53] Sakata

Right, I play Aki Hayakawa.
My name's Shogo Sakata.

[07:55] Sakata

I wanna leave it all up here on stage
tonight so we can have a great time!

[08:01] Sakata

Thanks for having me!

[08:03] Mukai

Thanks for coming.

[08:06] Mukai

You're up next, Fairouz-san.

[08:10] Fairouz

Prostrate yourselves before me, humans!

[08:12] Fairouz

I am Fairouz Ai, and I play Power!

[08:17] Fairouz

Yeah!

[08:18] Fairouz

Let's have a great one tonight!

[08:22] Fairouz

Thank you!

[08:24] Mukai

Ise-san, go ahead.

[08:26] Ise

Hi, I'm Mariya Ise, and I play Himeno.

[08:30] Ise

Tonight's the long-anticipated Chainsaw Fes,
and let's make it one to remember!

[08:35] Ise

Thanks for having me!

[08:38] Mukai

Thanks for coming!

[08:40] Mukai

Takahashi-san, you're next.

[08:42] Takahashi

Right, I'm Karin Takahashi,
and I play Kobeni,

[08:44] Takahashi

and right now I'm overwhelmed
by this reception!

[08:46] Takahashi

I'm hoping the night segment will be
just as fun! It's a pleasure to be here!

[08:49] Takahashi

Thank you very much!

[08:51] Mukai

Next up, Taichi-san, go ahead.

[08:53] Taichi

Hello, I'm Yo Taichi and
I play Akane Sawatari.

[08:56] Taichi

I'm hoping we'll get to hear
you vocalize all that passion

[08:59] Taichi

so that it's a night to remember!

[09:01] Taichi

Thanks for having me.

[09:03] Mukai

Thanks for coming!

[09:05] Mukai

And last up is Hamano-san, go ahead.

[09:07] Hamano

Hey, I'm Daiki Hamano,
and I play Samurai Sword.

[09:10] Hamano

Didn't Granddad teach you...

[09:13] Hamano

that you've gotta enjoy
the hell out of Chainsaw Fes?!

[09:20] Hamano

Let's have a great time tonight!

[09:22] Mukai

Thanks for coming!

[09:26] Mukai

And there you have it.

[09:27] Mukai

Some fantastic introductions from
the cast we'll be having perform tonight,

[09:32] Mukai

I'm so glad you're all here.

[09:33] Cast

Glad to be here.

[09:34] Mukai

Tomori Kusunoki-san was also
scheduled to be here tonight,

[09:37] Mukai

but she's unfortunately not
feeling well, and couldn't join us.

[09:41] Mukai

I'd like to apologize to everyone
who was looking forward to seeing her,

[09:44] Mukai

and ask for your understanding.

[09:46] Mukai

I have a message from her right here,
and would like to read it now.

[09:53] Mukai

"I was really looking forward to a chance
to have fun with the Chainsaw Man audience,

[09:58] Mukai

and regret not being able to make it."

[09:59] Mukai

"I'd like to apologize to everyone
who was looking forward to seeing me."

[10:03] Mukai

"I'm going to work on getting
well again as soon as possible."

[10:06] Mukai

"The fact that you're attending an event like this

[10:07] Mukai

probably means you already like Chainsaw Man,"

[10:11] Mukai

"but I hope you'll continue to anticipate what the future may bring."

[10:16] Mukai

And there you have it.

[10:17] Mukai

Pretty clear she wanted to come...

[10:19] Mukai

But we know she's here in spirit.

[10:21] Toya

That's right.

[10:21] Mukai

And that's good.

[10:22] Fairouz

Not only that, but for my birthday,

[10:25] Fairouz

Tomori-chan got me eyeshadow that's the same shade of pink as Power,

[10:28] Fairouz

and I'm wearing it today!

[10:30] Mukai

That's cute!

[10:31] Fairouz

Get better soon, Tomori-chan!

[10:33] Mukai

We hope you're doing well! And get better soon!

[10:36] Mukai

Thank you. That's good to know.

[10:39] Mukai

And with the eight of you here in spirit, we're going to continue with the show.

[10:44] Mukai

We ran the daytime segment earlier, and that was quite a show, as well!

[10:48] Cast

Sure was!

[10:51] Mukai

I was really impressed,

[10:52] Mukai

both the live readings and the music performances were fantastic.

[10:56] Mukai

So, what did you think of
the daytime segment, Sakata-san?

[11:00] Sakata

I was really impressed
with your emceeing, Mukai-san.

[11:04] Mukai

Aw, shucks!

[11:06] Mukai

Thanks for that. I'm the Emcee Devil,
nice to meet you.

[11:11] Cast

That dance too, that was pretty cute.

[11:13] Toya

That dance was something!

[11:14] Fairouz

You're going to do it again
for the night segment, right?

[11:17] Mukai

And here we have
the Setting-Expectations Devil.

[11:20] Mukai

I dunno about that...

[11:21] Cast

Scary...

[11:21] Cast

Very intimidating!

[11:22] Mukai

But it's our intention to
make sure that tonight's show

[11:25] Mukai

is every bit as good
as the daytime segment was.

[11:28] Mukai

Now, then, to start off,

[11:30] Mukai

let's run through a digest montage
of Chainsaw Man episodes 1 through 12.

[11:38] Mukai

Toya-san, could you
introduce us to the footage?

[11:42] Toya

Right, let's take a look!

[29:54] Mukai

Thank you very much!

That was the digest montage!

[29:59] Mukai

Well, was that nicely put together or what?

[30:03] Mukai

Seriously, looking back on everything,
with associated songs for all 12 episodes...

[30:11] Mukai

So, looking back on it now, what
did you think of Chainsaw Man?

[30:18] Mukai

Well, that definitely sounds excited to me!

[30:20] Mukai

And it makes perfect sense.

[30:21] Mukai

Now, we've seen that rundown
of so many lovely scenes,

[30:24] Mukai

and now we're moving onto our next segment:

[30:28] Mukai

the Chainsaw Man Concert Stage!

[30:33] Mukai

Thank you so much!

[30:35] Mukai

First up will be the artists for the ending
theme of episode 10 of Chainsaw Man,

[30:40] Mukai

PEOPLE1.

[30:43] Mukai

Right, thank you for that applause!

[30:46] Mukai

And can anyone blame you?

[30:48] Mukai

Now, for episode 10, after
being attacked by Samurai Sword,

[30:50] Mukai

the Public Safety Devil Extermination
Special Division is on the verge of collapse.

[30:54] Mukai

Aki forces through his grief
to harden his resolve,

[30:57] Mukai

while Denji and Power receive training

[30:59] Mukai

from the self-proclaimed
strongest Devil Hunter, Kishibe.

[31:01] Mukai

The ending animation
was also quite impactful,

[31:03] Mukai

featuring Denji screaming
and running down an alley.

[31:07] Mukai

Now, remember folks, you can
make as much noise as you want,

[31:09] Mukai

and are cleared for standing ovations...

[31:11] Mukai

Ready to make some noise?
Should we get started?

[31:16] Mukai

Sounds like it, so let's
get going at full throttle.

[31:21] Mukai

This is "DOGLAND" by PEOPLE1! Enjoy!

[33:41] PEOPLE1

Chainsaw Fes, you rock!

[34:41] PEOPLE1

Thank you!

[34:52] Mukai

Thank you very much, that was PEOPLE1!

[34:59] Mukai

How cool was that?

[35:01] Mukai

Emerging from the city like that...

[35:04] Mukai

This is a pretty sweet set
we've got, right? Really adds to it.

[35:07] Mukai

Now that we've had our first
performance from the concert stage,

[35:11] Mukai

were you all able to
max out your hype levels?

[35:15] Mukai

Thank you very much, I'm sure
the guys from PEOPLE1 love to hear that.

[35:20] Mukai

Now, with that performance over,
we've got our next segment to move onto.

[35:26] Mukai

The order is gonna be live performance,
then live reading, then special segment,

[35:30] Mukai

so I hope you'll stick
with us all the way through.

[35:35] Mukai

Now that you're worked
up from a bit of rocking,

[35:38] Mukai

we wanna make sure you leave tonight
completely exhausted from having a good time.

[35:42] Mukai

Y'know, it's been said before,
but this is really fantastic.

[35:46] Mukai

An event being able to happen
in spite of everything,

[35:49] Mukai

and for the timing to allow
cheers from the audience,

[35:51] Mukai

it really makes Chainsaw Fes feel special.

[35:55] Mukai

And it's our hope to make sure
that it lives up to that feeling.

[36:00] Mukai

Moving right along, next up we have
a live reading from the cast.

[36:08] Mukai

This is going to be a famous scene
from the first half of the anime.

[36:11] Mukai

Once the lights go out,
the scene will be over,

[36:15] Mukai

and that's your cue to give our
actors a big round of applause.

[36:18] Mukai

We're going to have five sections
for this, and we hope you like it.

[36:21] Mukai

Here we go, a live
Chainsaw Man reading! Enjoy!

[36:27] Sign

Live Reading

[36:29] Sign

DOG & CHAINSAW

[36:41] Young Denji

Too hungry to sleep.

[36:44] Young Denji

When I can't sleep,
I start thinking about money,

[36:46] Young Denji

and then it's even harder to sleep.

[36:51] Young Denji

I know what dream I wanna have when I sleep.

[36:54] Young Denji

Gonna put jam on my bread,
and share it with you.

[36:58] Young Denji

Then I'm gonna flirt with a girl...

[37:01] Young Denji

I'll play video games with her, and then
we'll fall asleep hugging each other.

[37:06] Young Denji

Sounds sweet, right?

[37:22] Young Denji

Y'know, I heard my mom died from some
heart disease that made her cough up blood.

[37:31] Yakuza

Got a devil for you, Denji. Time for work.

[37:53] Denji

Wish they'd at least let me dream...

[38:08] Sign

DOG & CHAINSAW

[38:31] Makima

Someone got here before us.

[38:42] Agent A

There's still one alive.

[38:59] Makima

You've got a strange smell.

[39:02] Makima

Not like a human or a devil.

[39:08] Makima

I take it you did this?

[39:14] Denji

H-Hug me...

[39:36] Makima

He's human.

[39:37] Agent B

Any chance he's possessed?

[39:40] Makima

No.

[39:41] Makima

I can tell who's possessed
with a look at their face.

[39:46] Makima

I came here to kill the Zombie Devil.

[39:49] Makima

I'm a devil hunter with Public Safety.

[39:56] Makima

You have two options:

[39:59] Makima

I can kill you like a devil,

[40:03] Makima

or I can keep you as a human.

[40:06] Makima

If I keep you, I'll make sure you're fed.

[40:19] Denji

When you say that...

[40:21] Denji

Like, what's for breakfast?

[40:25] Makima

Bread with butter and jam, salad, coffee...

[40:30] Makima

And then maybe something
for dessert, I think?

[40:42] Denji

That sounds awesome.

[41:01] Sign

ARRIVAL IN TOKYO

[41:09] Makima

I'm assigning you a partner
starting today, Denji.

[41:13] Denji

Partner?

[41:14] Makima

As a precaution, Public Safety executes patrols

[41:17] Makima

and smaller missions with two-person teams.

[41:22] Makima

This is great timing. She's here.

[41:26] Makima

Be careful. She's a Fiend.

[41:31] Power

Prostrate yourselves, humans!

[41:34] Power

For I am Power!

[41:36] Power

Are you to be my so-called partner?!

[41:38] Denji

Power?! Your name's Power?!

[41:41] Denji

And you're a Fiend?!

[41:42] Denji

Are Fiends allowed to be Devil Hunters?!

[41:48] Denji

Well, whatever! Nice to meet you!

[41:52] Makima

Fiends, like devils,
are targets for extermination.

[41:55] Makima

But Power's highly rational,

[41:58] Makima

so she's been on Hayakawa's team.

[42:00] Makima

I mentioned this before,

[42:02] Makima

but Public Safety Devil Extermination
Special Division 4 is an experimental unit.

[42:06] Makima

The higher-ups will be looking
to dissolve your team as soon as possible

[42:09] Makima

if you can't get results.

[42:11] Makima

I don't need to explain what would happen
to you two if that happens, do I?

[42:31] Sign

RESCUE

[42:39] Leech Devil

Time to *eat*...

[42:48] Aki

Kon.

[42:54] Leech Devil

Huh... Huh?

[42:57] Fox Devil

Looks like she's the Leech Devil.
May I swallow?

[43:02] Aki

Do it.

[43:20] Aki

The Leech Devil's extermination is confirmed.

[43:22] Aki

I want the rookies handling search
and rescue, plus assisting with the evac.

[43:25] Arai

Yes, sir!

[43:25] Kobeni

Okay!

[43:26] Aki

Himeno, you've got seniority,
so keep watch for more devils.

[43:30] Himeno

On it.

[43:32] Denji

Dream battle... Gonna... My dream battle...

[43:37] Aki

You and the Blood Fiend
need to be debriefed.

[43:40] Denji

My dream battle!

[43:41] Power

And Meowy?

[43:47] Aki

Have the cat sent to a veterinarian
for a thorough checkup.

[44:01] Sign

KILL DENJI

[44:09] Kobeni

We're all gonna die here.

[44:13] Kobeni

We're gonna starve to death.

[44:15] Arai

H-Hang in there, Kobeni!

[44:17] Arai

Didn't you become a Devil Hunter
to send your brother to college?!

[44:21] Kobeni

They basically forced me to do it.

[44:24] Kobeni

My parents are set on my
older brother going to college,

[44:26] Kobeni

since he's the gifted one.

[44:28] Kobeni

So they made me get a job.

[44:31] Kobeni

It was become a Devil Hunter
or a sex worker!

[44:39] Kobeni

I wanted to go to college, too!

[44:42] Kobeni

And now I'm gonna die here!

[44:51] Power

Her face...!

[44:54] Arai

Enough!

[44:56] Arai

Quit laughing!

[44:59] Himeno

Kobeni, devils love fear, okay?

[45:04] Himeno

If you get scared, you're giving them what they want, sweetie.

[45:07] Kobeni

But I'm so scared!

[45:11] Himeno

Something bothering you, too, Aki?

[45:16] Aki

The clocks in this room...

[45:18] Aki

have been stuck at 8:18 for a while now.

[45:21] Aki

In every single room... it's 8:18.

[45:28] Aki

There's a chance that time has been frozen here on the eighth floor.

[45:33] Aki

And if that's the case, no one is coming.

[45:39] Denji

Oh, shit! Then we can sleep all we want, right?

[45:43] Arai

How stupid are you?

[45:45] Arai

We might be trapped in here forever.

[45:50] Denji

I mean, we might be, but we might not be, too, y'know?

[45:54] Denji

Wake me when you figure it out.

[45:56] Denji

This bed is freaking sweet.
It'd be stupid not to sleep in it.

[46:00] Denji

I owe the devil for this nap.

[46:13] Aki

He's actually asleep...

[46:18] Himeno

Denji.

[46:20] Himeno

Rise and shine, Denji.

[46:29] Denji

We find a way off the eighth floor yet?

[46:31] Himeno

Hate to break it to you, but not yet.

[46:34] Himeno

We found out the power and electricity

are still working while you were asleep.

[46:39] Himeno

There was a little bit of food that some of
the guests who ran must've left behind.

[46:44] Himeno

I'll be honest, everyone's really worn out.

[46:48] Himeno

Aki's been searching
for the devil nonstop.

[46:51] Himeno

I told him to take a break,
but he won't listen.

[46:55] Himeno

Arai was helping Aki at first,

[46:59] Himeno

but now he's locked himself up in
another room to have a panic attack.

[47:03] Himeno

Kobeni freaked out and tried to drink
toilet bowl water, so I knocked her out.

[47:08] Himeno

And as for the Fiend...

[47:11] Denji

Something happen to Power?

[47:13] Power

Given there's nothing else to do,
I've decided to win the Nobel Prize!

[47:16] Power

Once I've earned such glorious esteem,
the humans will all kowtow to me!

[47:20] Power

And with the Nobel Prize as my foothold,

[47:23] Power

I shall ascend to the prime minister's throne!

[47:25] Power

What better way to ensure human suffering?

[47:29] Power

My first act will be passing a 100% sales tax!

[47:33] Denji

She's always like that.

[47:34] Himeno

Huh. Okay, then.

[47:38] Himeno

Let's take turns watching Kobeni and Arai.

[47:41] Himeno

I couldn't even use the bathroom
when it was just me.

[48:00] Himeno

Well, this is my last cigarette.

[48:03] Power

I'm bored by how little this upsets you.

[48:05] Himeno

I can take it easy because
Aki's working hard.

[48:11] Himeno

The nicotine also helps!

[48:13] Himeno

Gotta have a port in a storm, right?

[48:17] Himeno

Life is sweeter with a bit of dependence.

[48:20] Denji

Hey, that's the same brand he smokes.

[48:26] Himeno

That's because Aki learned all
about the flavor of cigarettes

[48:29] Himeno

from yours truly!

[48:39] Mukai

Thank you so much!

[48:44] Mukai

Thank you for the applause,
that was our live reading!

[48:46] Mukai

How did you all like it?

[48:51] Mukai

So good!

[48:53] Mukai

That was really amazing!
What in the world? Wow!

[48:57] Mukai

And at the end there,
with the back and forth,

[48:59] Mukai

everyone in such different
emotional places...

[49:01] Mukai

And doing it all in one go
like that! Remarkable!

[49:04] Mukai

While the shock hasn't worn off yet,

[49:07] Mukai

I thought I would invite the rest of the cast

[49:10] Mukai

to give their impressions

from the live reading.

[49:14] Mukai

First up is Hamano-san and Taichi-san.

Come on over, please!

[49:18] Hamano

Coming.

[49:19] Taichi

Here.

[49:21] Hamano

Wow...

[49:26] Hamano

Scenes like that are really nice too, huh?

[49:28] Mukai

They really are!

[49:29] Mukai

I think it's fair to say
the first half of the show

[49:33] Mukai

has more laid-back scenes like that.

[49:37] Hamano

Right.

[49:38] Mukai

But even among those, there's still
so much variety in what you get.

[49:42] Mukai

What did you think, Taichi-san?

[49:43] Taichi

This is something I believe
the audience probably got too, but...

[49:47] Taichi

Seeing it live, in real time...

[49:50] Taichi

The emotions come across
more vividly, I think.

[49:54] Taichi

It felt even more realistic, I think.

[49:57] Hamano

It did.

[49:58] Taichi

I think that made it really interesting for
the people who were watching and listening.

[50:02] Taichi

What do you say?

[50:04] Taichi

Thank you.

[50:07] Taichi

I was impressed.

[50:09] Hamano

I dunno about that 100% sales tax, though.

[50:12] Taichi

Tell me about it! What the heck?

[50:14] Mukai

I really wouldn't take her
that seriously, to be honest.

[50:16] Mukai

She already stopped making sense when
she decided to win the Nobel Prize.

[50:20] Hamano

I could see her becoming president, though.

[50:21] Mukai

You really think she'd get that far?

[50:23] Mukai

You have that kind of faith?

[50:24] Taichi

I'd say she has a better
than zero percent chance.

[50:26] Mukai

I'd want to think it is zero.

[50:28] Taichi

I guess so...

[50:29] Mukai

But that was an amazing live reading.

[50:33] Mukai

And there's more to come!

[50:34] Mukai

So I hope you'll all
look forward to that, too.

[50:38] Taichi

Right.

[50:38] Mukai

Now that we've finished up here,
let's move onto our next segment.

[50:43] Mukai

Next is a special segment:
"Our Music" Tour Edition!

[50:49] Taichi

Yeah!

[50:50] Hamano

Yeah!

[50:52] Mukai

"Our Music" was a special Chainsaw Man
radio program that aired until recently.

[50:56] Mukai

It featured guest artists who would come

on to discuss the appeal of Chainsaw Man,

[51:01] Mukai

so this time, for the
touring edition, the conversation

[51:04] Mukai

will be between our seven cast members
and our musical performers!

[51:08] Mukai

That is quite a lineup!

[51:09] Hamano

It sure is.

[51:09] Taichi

Really! You don't see that every day.

[51:10] Hamano

I'm looking forward to hearing
what everyone has to say.

[51:13] Mukai

Let's start by being joined by the rest
of the cast, if you could all come on stage.

[51:19] Mukai

You can go on and join them,
Hamano-san, Taichi-san.

[51:22] Hamano

Sure.

[51:27] Mukai

Wow...

[51:31] Mukai

There's the guy who was yawning earlier.

[51:36] Mukai

But it was part of the performance.
It was really convincing!

[51:37] Toya

That it was.

[51:38] Mukai

Great back and forth with Himeno, too.

[51:40] Mukai

And next, let's introduce our musical artists.

[51:45] Mukai

They're going to be performing later on,

[51:48] Mukai

but first they'll be
joining us for this segment.

[51:51] Mukai

Let's have a big round of applause
for Syudou, TOOBOE, and Ano!

[51:58] Syudou

Thanks for having us!

[52:05] Cast

How cute!

[52:06] Cast

Really cute.

[52:07] Mukai

These are some wonderful outfits you all have.

[52:11] Mukai

Go ahead and introduce yourselves, if you would.

[52:15] Mukai

You first, Syudou-san.

[52:16] Syudou

Hey, I'm Syudou.

[52:18] Syudou

I'm really grateful to be up here for something like this today.

[52:22] Syudou

Looking forward to talking, so thanks for having me.

[52:24] Mukai

Thanks for coming.

[52:28] Mukai

Next up, TOOBOE-san, go ahead.

[52:31] Tooboe

I'm TOOBOE, it's nice to meet you.

[52:33] Mukai

Thanks for coming.

[52:34] Tooboe

I kinda get the feeling everyone wants to hurry up and get to Ano-chan...

[52:38] Ano

That's not true!

[52:40] Tooboe

Don't worry about the guy in black.

[52:42] Mukai

That is your whole look, today.

[52:43] Tooboe

I'm glad to be here.

[52:44] Mukai

Thanks for coming.

[52:47] Mukai

And now let's hear from Ano-chan.

[52:49] Ano

Hi, I'm Ano, thanks for having me.

[52:51] Mukai

Thanks for coming!

[52:53] Cast

Are those chainsaws?

[52:55] Mukai

They sure are.

[52:56] Mukai

They're not quite symmetrical, too.

[52:58] Ano

I came today in the outfit

I wore in the music video.

[53:02] Mukai

Well, that is nice!

[53:05] Mukai

And what a lovely look it is.

She's the Style Devil.

[53:11] Mukai

Thanks for coming.

[53:12] Mukai

Aw, come on, don't look that disturbed.

[53:15] Mukai

That was good, actually. We got
an on-stage reaction of disgust!

[53:18] Mukai

Sorry about that.

[53:20] Mukai

And these will be our artists for today's
talk section. Thanks for coming, everyone.

[53:25] Cast

Thanks for joining us!

[53:26] Artists

Thanks!

[53:28] Mukai

You can all have a seat now.

[53:31] Mukai

This should be interesting.

[53:34] Mukai

So during the day, we had
the artists asking the cast questions,

[53:38] Mukai

but I think for tonight, we'll have
the cast ask questions for the artists.

[53:43] Mukai

First up, Taichi-san, go ahead.

[53:45] Taichi

So, what I would like to ask our artists is...

[53:49] Taichi

What was your first reaction upon hearing

[53:53] Taichi

you'd be working on
a project like Chainsaw Man?

[53:57] Mukai

That's a good one!

[53:58] Mukai

So, representing the artist's side,
let's hear from Ano-chan.

[54:03] Mukai

What did you think?

[54:04] Ano

Well, to be honest, the first
thing I felt was surprised.

[54:10] Mukai

I see.

[54:11] Ano

Like, "They want me?!"

[54:14] Ano

And then after that, I was really glad.

[54:20] Mukai

You shifted from surprise to happiness?

[54:21] Ano

I started getting happy, and excited,
thinking about what kind of song it should be.

[54:27] Ano

And how the project would shape up,
with all the different artists involved.

[54:32] Ano

It was a real mix of different feelings.

[54:35] Mukai

Would you say you felt the same kind
of anticipation that the viewers did?

[54:41] Ano

I think so. I was really
looking forward to it.

[54:44] Mukai

That's good. You really
had a earnest reaction.

[54:48] Mukai

Let's talk to Syudou-san, too.
What did you think at the time?

[54:52] Sydouu

Well, at first, I couldn't believe it.
I was really overjoyed.

[54:57] Sydouu

Before the anime was even in production,
this was a story that I really loved

[55:01] Sydouu

and wanted to be involved in.

[55:03] Syduou

So when I first heard that I was gonna be involved, I was like, "For real?!"

[55:08] Mukai

You didn't believe it at first?

[55:09] Syudou

Right.

[55:10] Syudou

And as the meetings and such started to happen, I got the chance to visit MAPPA,

[55:15] Syudou

and talking with all the different staff,

[55:17] Syudou

I realized, "This is probably too elaborate for a practical joke."

[55:21] Mukai

And is that still a possibility, then?

[55:23] Syudou

It is?! After all this?

[55:24] Mukai

Probably not at this point, no.

[55:26] Syudou

Yeah, once the show actually aired, I figured that theory was dead.

[55:31] Syudou

But back in the meetings is when it really dawned on me that it was actually happening.

[55:34] Syudou

It's just been such a huge surprise, and honor.

[55:38] Syudou

This has really been a wonderful gig.

[55:41] Mukai

Shock and then excitement seems to have been the course, then.

[55:46] Syduou

I'd say so, that about covers it.

[55:48] Mukai

What do you think, Taichi-san?

[55:50] Taichi

Honestly, a lot of the cast really loved the manga beforehand, too.

[55:58] Taichi

So when they posted the casting announcements, you'd see in the comments we gave...

[56:01] Taichi

Almost everyone said something like, "I loved the manga and am thrilled to be involved!"

[56:07] Taichi

So I definitely feel sympathy when it comes to the shock

[56:11] Taichi

of getting to work on something like this.

[56:15] Mukai

The original manga really did take the world by storm.

[56:18] Taichi

It did.

[56:19] Mukai

That is interesting.

[56:22] Mukai

Let's keep it going. Takahashi-san, do you have a question for us?

[56:26] Takhashi

Yes! I was wanting to ask,

[56:28] Takhashi

the individual songs really did feel pretty tailored

[56:31] Takhashi

to the episodes that they aired with,

[56:33] Takhashi

so I was curious if you had any thoughts to share from the production process.

[56:35] Takhashi

And also how did you end up with the episodes you ended up working on?

[56:40] Mukai

That is an interesting question, right.

[56:42] Mukai

Let's start with you, TOOBOE-san.

[56:45] Tooboe

Right.

[56:46] Mukai

If you could take the lead here, since we've actually got two questions.

[56:49] Tooboe

Well, regarding the episode,

[56:52] Tooboe

the folks at MAPPA actually told me I would be working on episode 4.

[56:57] Tooboe

And they gave me a look at the storyboard for it.

[57:02] Tooboe

Naturally, I had read the manga,
so I knew the sequence of events involved...

[57:07] Tooboe

So, knowing it would end on
the scene with grabbing Power's boob,

[57:11] Tooboe

they asked me to do a song about her
that would follow that moment.

[57:16] Tooboe

I honestly thought, "Are you
sure you want me for this?"

[57:19] Mukai

You felt that, too?

[57:21] Tooboe

I wondered if a girl would be better
suited to singing a song about Power.

[57:27] Tooboe

But I thought about why they
would have picked me for the job...

[57:32] Tooboe

And made the song trying
to represent my perspective,

[57:38] Tooboe

or really more Denji's perspective on Power.

[57:42] Takahashi

Thank you so much!

[57:44] Mukai

Hearing all that, it makes you
think about how it was created.

[57:47] Mukai

And considering we saw
the complete version first,

[57:50] Mukai

it always seemed like a perfect fit.

[57:51] Takahashi

That's true.

[57:53] Mukai

That's really interesting.

[57:54] Mukai

Let's hear from Ano-chan, too.

[57:57] Ano

Well, MAPPA said they
wanted me to do episode 7.

[58:03] Ano

And I thought... "Wow, this is a crazy one."

[58:07] Mukai

That is true!

Once you find out what it's about.

[58:10] Ano

And since I'd read the manga too,

[58:12] Ano

and considering the story changes so much
starting with the next episode...

[58:18] Ano

It's like the last scene
before that big change.

[58:22] Ano

And just like TOOBOE-san, I wondered...

[58:25] Ano

"You've got so many
amazing artists. Why me?"

[58:30] Ano

But I realized that's why
I should try to do the kind of song

[58:33] Ano

only I could create and perform.

[58:36] Ano

So, based off having read the manga,

[58:39] Ano

I wanted to make the kind
of song that I would like...

[58:46] Ano

And from there, it was about combining
the different parts and balancing it.

[58:50] Ano

And that's how we ended up
with "Barfy Smooch."

[58:53] Mukai

It's honestly pretty impressive,

[58:55] Mukai

because in terms of impact, your song
is definitely one of the best in class.

[58:58] Mukai

What do you think, Takahashi-san?

[59:01] Takahashi

I'm just honestly impressed how you
all created such amazingly unique songs,

[59:06] Takahashi

but they fit the episodes perfectly.

[59:08] Takahashi

It's impressive that MAPPA knew
who to assign which episode, too.

[59:11] Mukai

Right? The fact that they were able to pick

[59:14] Mukai

the right artist for the right
episode is really something.

[59:16] Takahashi

It is.

[59:18] Mukai

And they all were a perfect match.

[59:20] Takashi

Thank you so much!

[59:22] Mukai

That was really a great question.

Great question and great answers.

[59:26] Mukai

Not the kind of thing you can hear every day.

[59:29] Mukai

I'd like to hear from everyone,
so let's keep it rolling.

[59:32] Mukai

Sakata-san! Let's go.

[59:34] Sakata

Sure.

[59:35] Sakata

And I came up with a good one.

[59:38] Mukai

You're getting our hopes up!

[59:39] Taichi

Here we go.

[59:40] Sakata

When you were writing the music and lyrics...

[59:45] Sakata

And really, during any part of the process,

[59:48] Sakata

was there any particular moment where you
thought, "That's it!" in terms of inspiration?

[59:51] Artists

Oh, right.

[59:53] Sakata

Like, were you in any particular place
at the time, like at home on the sofa maybe.

[59:57] Sakata

I was curious about that.

[59:59] Mukai

Interesting. What was the moment
that the song really came to you?

[1:00:02] Mukai

Let's find out.

[1:00:04] Mukai

What do you think? Syudou-san.

[1:00:05] Syudou

Well, it tends to change over time,
but recently, I bought a car.

[1:00:14] Syudou

And when I'm driving,
I'll sometimes have moments

[1:00:16] Syudou

where I'm like, "Wait, what
if I did this? That'd be great!"

[1:00:21] Syudou

But because I'm driving,
I can't take a voice memo,

[1:00:24] Syudou

so I'll pull over and sing really loud, and
get really weird looks from pedestrians.

[1:00:29] Syudou

And then once I'm done it's like,
"Okay, done!" and I head home.

[1:00:33] Syudou

It tends to happen while
driving a lot, lately.

[1:00:35] Mukai

I see.

[1:00:36] Mukai

And the inspiration really does
just come out of the blue like that?

[1:00:39] Syudou

Well, it usually only comes after having
thought about it for a good while...

[1:00:43] Syudou

But the thing with a car is, you can
get pretty loud while driving.

[1:00:46] Syudou

And I think not having to worry about
my volume helps me unlock something.

[1:00:51] Sakata

Thank you very much.

[1:00:53] Mukai

That is great. Having it
come up at a time like that...

[1:00:55] Mukai

In comparison, Ano-chan,
how does it work for you?

[1:00:58] Ano

Honestly, a lot of it is

while doing normal things.

[1:01:02] Ano

Or sometimes, I'll be
listening to someone talk...

[1:01:05] Mukai

That makes it sound like
you're not really listening!

[1:01:08] Mukai

If it comes to you in a conversation.

[1:01:10] Ano

It's just, at times like that,

[1:01:12] Ano

little bits of other songs
will be bouncing around my head,

[1:01:16] Ano

and when the idea hits, I'll usually head
to the bathroom and record a voice memo.

[1:01:21] Mukai

That seems to be really common.

[1:01:23] Ano

Sometimes it'll be at home while showering,
or when I'm in an elevator...

[1:01:29] Ano

It can really happen at any time.

[1:01:33] Mukai

I guess with melodies and such,
you can think about it non-stop,

[1:01:35] Mukai

and then just have
the answer spring up on you.

[1:01:38] Mukai

What do you think, Sakata-san?

[1:01:40] Sakata

I just have to say thanks.

[1:01:43] Sakata

It's like... kinda...

[1:01:45] Taichi

He's babbling! And the question was so good!

[1:01:48] Mukai

Sakata-san...

[1:01:48] Hamano

It's his vocabulary.

His vocabulary vanished.

[1:01:50] Sakata

I just wasn't ready to get the mic again!

[1:01:52] Sakata

It was so sudden!

[1:01:54] Mukai

He's acting like a nerd at a meet-and-greet.

[1:01:56] Taichi

He got swept away.

[1:01:59] Sakata

That definitely satisfied
my curiosity, so thank you.

[1:02:02] Mukai

That it did. Do you find
it's the same, TOOBOE-san,

[1:02:04] Mukai

that inspiration comes to you out
of nowhere and you have to take a voice memo?

[1:02:08] Tooboe

For me, it's more like it never comes at all.

[1:02:11] Tooboe

So I hunker down at my desk, open up
my music production software...

[1:02:17] Tooboe

And just sort of build it piece by piece.

[1:02:20] Tooboe

I've never even taken a voice memo before.

[1:02:23] Mukai

Never?

[1:02:25] Tooboe

Never. I can't get started unless
I'm sitting at my desk, I think.

[1:02:30] Tooboe

Like I'm never sitting in the bath and
have it descend on me out of nowhere.

[1:02:33] Mukai

Really?

[1:02:34] Mukai

That really proves how it works
differently for everyone, then.

[1:02:37] Sakata

Really.

[1:02:37] Mukai

Thank you so much.

[1:02:39] Sakata

Thanks.

[1:02:40] Mukai

Okay, Fairouz-san, you're up.

[1:02:42] Fairouz

Okay, here's my question!

[1:02:43] Fairouz

If you were going to form a band with

anyone in Chainsaw Man, who would it be?

[1:02:47] Mukai

I see. I wonder who would it be?

[1:02:50] Mukai

Let's keep the momentum going...

[1:02:52] Cast

I wonder who.

[1:02:53] Mukai

Don't try and guess!

Don't put words in their mouths.

[1:02:56] Mukai

What do you think, TOOBOE-san?

[1:02:58] Tooboe

I mean, it's obviously Power.

[1:03:01] Mukai

Makes sense!

[1:03:02] Tooboe

Thank you.

[1:03:03] Cast

Yeah, of course.

[1:03:04] Power

Victory is mine!

[1:03:06] Mukai

She asked her question and
got the answer she wanted.

[1:03:10] Tooboe

On the radio show, I sang
the song "Jozai" with Fairouz-san...

[1:03:17] Fairouz

That's right.

[1:03:18] Tooboe

And having a song I wrote about
a character being sung by that character...

[1:03:26] Tooboe

That was pretty profound.

[1:03:29] Mukai

Makes sense.

[1:03:29] Tooboe

I had a nerdy cry over that one.

[1:03:32] Fairouz

He really was acting like a nerd
at a meet-and-greet over that one.

[1:03:36] Mukai

Another one?

[1:03:36] Mukai

Again?

[1:03:37] Tooboe

It's true.

[1:03:39] Fairouz

But the thing with TOOBOE-san's songs is they're written for a lower, masculine tone,

[1:03:45] Fairouz

but when I tried to sing it using Power's voice, which is higher, it still worked,

[1:03:52] Fairouz

and that was really striking to me.

[1:03:55] Tooboe

Thanks for that.

[1:03:56] Fairouz

Right, it was awesome.

[1:03:57] Tooboe

I'd definitely pick Power.

I'd want her on guitar and vocals.

[1:04:00] Mukai

Guitar and vocals! That sounds really good.

[1:04:04] Mukai

I can really picture that.

[1:04:06] Mukai

What do you think, Syudou-san?

[1:04:07] Syudou

Well...

[1:04:08] Mukai

Out of the group we have here.

[1:04:10] Syudou

Well, I'd like to work with any of them,

[1:04:13] Syudou

but I personally think

Aki would be a good choice.

[1:04:16] Mukai

That was fast!

[1:04:18] Taichi

He's really raring to go.

[1:04:20] Sakata

I'll be waiting when season two happens.

[1:04:22] Syudou

I think the thing with Aki is

that he's managing to live his life

[1:04:27] Syudou

despite being surrounded by a pair of maniacs,

[1:04:30] Syudou

and I tend to be pretty lazy

about booking studio time...

[1:04:33] Syudou

So I'd appreciate having him around to

look after the details and complex stuff.

[1:04:36] Taichi

That sounds like you want
him for your management!

[1:04:39] Toya

Is that really part of the band?

[1:04:40] Sakata

I'll take care of it.

[1:04:42] Mukai

For errands?

[1:04:44] Mukai

It'd really make me feel more relaxed

[1:04:46] Cast

I'd like to see that.

[1:04:47] Mukai

True.

[1:04:48] Sakata

I think he'd look good with a bass.

[1:04:50] Fairouz

I could see that.

[1:04:51] Fairouz

Sort of a power player,
who stays out of the spotlight.

[1:04:54] Syudou

He's got that real stable vibe.

[1:04:56] Mukai

I see.

[1:04:57] Mukai

That sounds like a pretty sincere pick!

[1:04:59] Fairouz

Yeah!

[1:05:01] Mukai

And yet Toya-san wasn't picked...

[1:05:04] Toya

Why, though?!

[1:05:06] Toya

To be honest, I think that Syudou-san's music,

[1:05:09] Toya

or maybe his state of mind
has a lot in common with Denji.

[1:05:13] Toya

And I think Syudou-san mentioned
something about his motivation,

[1:05:17] Toya

his motivation for playing music
being to get chicks...

[1:05:20] Syudou

That really is it!

[1:05:21] Mukai

Really? Wow.

[1:05:22] Syudou

Yep.

[1:05:23] Toya

Which is why I thought you might pick Denji.

[1:05:27] Syudou

I kind of think we'd
end up fighting instead.

[1:05:29] Fairouz

Oh, that really, makes sense!

[1:05:31] Mukai

I see!

[1:05:32] Syudou

It'd turn into "Me! No, me!"

[1:05:33] Cast

I could see that.

[1:05:35] Syudou

It's fun to imagine, though.

[1:05:37] Fairouz

It does paint a funny picture.

[1:05:39] Mukai

So the choice was made with balance in mind.

[1:05:42] Mukai

Makes sense. Thank you very much.

[1:05:43] Fairouz

Thank you!

[1:05:44] Syudou

No problem.

[1:05:45] Mukai

Let's keep going, Hamano-san?

[1:05:46] Hamano

Right!

[1:05:47] Hamano

Well, during the show, Sideburns Man
tends to be pretty picky about ramen...

[1:05:52] Mukai

Sideburns Man?

[1:05:53] Hamano

And I was wondering
if our artists have anything

[1:05:58] Hamano

that they are especially particular about.

[1:06:00] Mukai

Makes sense.

[1:06:02] Mukai

It could be so many things
related to composing, writing lyrics...

[1:06:06] Mukai

Or things about the venues for a
performance of musical instruments.

[1:06:10] Mukai

Syudou-san, what do you say?

[1:06:12] Syudou

Well, there's a few things
I'm particular about,

[1:06:15] Syudou

but the first thing that came to mind
when I heard the question

[1:06:18] Syudou

was how I'm really particular about ramen.

[1:06:20] Syudou

For real.

[1:06:21] Hamano

We can talk about ramen.

[1:06:22] Syudou

I feel a little bad taking this so literally,

[1:06:25] Syudou

but you know how iekei-style ramen is a style?

[1:06:27] Hamano

It's so good, too.

[1:06:28] Syudou

And there are a few places,
I'm not gonna mention by name,

[1:06:30] Syudou

but I'm like, "This is not iekei."

[1:06:33] Cast

That makes sense.

[1:06:34] Syudou

They're good, too, and maybe it's just me,
but I'm like, "This is not real iekei ramen."

[1:06:41] Toya

There's the territorial aspect, too.

[1:06:42] Syudou

Right, like, "Where did this come from?"

[1:06:44] Hamano

Are we still talking about ramen?

[1:06:45] Mukai

I think we are?

[1:06:47] Mukai

We are, aren't we?

[1:06:48] Hamano

I didn't mean about ramen

in particular, though.

[1:06:52] Syudou

I'm glad to hear Toya-kun gets it, though.

[1:06:54] Mukai

What about when making music, though?

[1:06:56] Syudou

Oh yeah, of course I do with music.

[1:06:58] Syudou

Let's see...

[1:07:00] Syudou

I tend to revise lyrics a lot, I think.

[1:07:02] Mukai

Lyrics? That makes sense.

[1:07:05] Syudou

Until I get it sounding right,

[1:07:07] Syudou

I really don't let go until
the last second a lot of the time.

[1:07:12] Mukai

I get that, when you start thinking,
"There's a better way to put this..."

[1:07:16] Mukai

And you want to get 100% instead of 99%.

[1:07:19] Syudou

That sounds right. It can
sometimes feel like it'll never end.

[1:07:24] Mukai

I see, that makes sense.

[1:07:26] Mukai

What about you, TOOBOE-san?

[1:07:29] Tooboe

Well, I tend to be
particular about lyrics, too.

[1:07:32] Tooboe

I like the grammar sounding a certain way...

[1:07:35] Tooboe

I also put a lot of thought into
what the first person pronouns are.

[1:07:39] Tooboe

What the singer should be represented as...

[1:07:42] Tooboe

It tends to change the character
of the whole song.

[1:07:47] Tooboe

So that's something
I pay a lot of attention to.

[1:07:52] Mukai

I can see how that'd make a difference.

[1:07:54] Mukai

And considering it's something
you've paid a lot of attention to,

[1:07:58] Mukai

there's bound to have been times
when you felt it paid off, too, right?

[1:08:00] Tooboe

I think so,

[1:08:01] Tooboe

I've always felt good about the releases
once they come out, thanks to that.

[1:08:04] Mukai

That makes sense.
It's cool how that works out.

[1:08:08] Hamano

It really is, and it goes to show how
he got involved in a project like this.

[1:08:16] Tooboe

You really have a good voice.

[1:08:17] Hamano

Aw, come on!

[1:08:20] Mukai

I mean, we do know he does.

[1:08:22] Mukai

Thanks for that.

[1:08:23] Mukai

Anyway, that covers that.

[1:08:27] Mukai

And now we've got a question from Twitter...

[1:08:32] Mukai

This is for TOOBOE-san.

[1:08:35] Tooboe

Okay.

[1:08:36] Mukai

"TOOBOE-san, am I imagining it,
or is there an homage to Chainsaw Man

[1:08:41] Mukai

in the lyrics of your song, 'Shinzo'?"

[1:08:44] Tooboe

That one's a coincidence.

[1:08:46] Mukai

Really?

[1:08:47] Tooboe

Definitely, definitely.

[1:08:49] Tooboe

I did produce that one around

the same time period as "Jozai," though,

[1:08:55] Tooboe

so I can't deny there might've
been some influence there.

[1:09:02] Mukai

Is that right?

[1:09:03] Mukai

I guess what's in your brain can come out
totally different, depending on intent.

[1:09:09] Tooboe

Right, the main difference is timing.

[1:09:11] Tooboe

The song that I'm coming out with
now has definitely been influenced

[1:09:16] Tooboe

by some of the things
I'm reading at the moment,

[1:09:19] Tooboe

so you can probably think of it
as being a similar case to that.

[1:09:24] Mukai

It's more the broader result
of something going into your head,

[1:09:27] Mukai

and coming out via your unique filter.

[1:09:29] Tooboe

That's right.

[1:09:30] Tooboe

Although I do see how the lyrics could
be applied to a story like Chainsaw Man,

[1:09:34] Tooboe

but that's more sort of seeing
things on a blank canvas.

[1:09:38] Tooboe

The exact themes are kind of broad,
like friendship, romance, and humanity.

[1:09:44] Tooboe

It's a song about different types of love.

[1:09:49] Tooboe

I see.

[1:09:50] Tooboe

And if there's a connection there,
I'd say it's because the story of Chainsaw Man

[1:09:54] Tooboe

deals with those kinds
of universal themes, too.

[1:09:58] Mukai

So it can be taken that way.

[1:10:00] Tooboe

I think so.

[1:10:02] Mukai

I see...

[1:10:03] Mukai

This is pretty remarkable, getting to hear from musicians with this kind of detail.

[1:10:08] Mukai

What do you think, Ise-san?

[1:10:10] Ise

It's really impressive.

[1:10:12] Ise

I don't often get to speak with the kind of creatives

[1:10:16] Ise

who create something from scratch like this,

[1:10:21] Ise

so I'm really struck by their thought process.

[1:10:24] Mukai

Seriously, this segment has turned out to be great.

[1:10:29] Mukai

Right?

[1:10:30] Mukai

Ano-chan, what do you...

[1:10:32] Mukai

You okay?

[1:10:34] Ano

Yes. Yes?

[1:10:36] Mukai

You sleepy?

[1:10:37] Ano

I'm awake.

[1:10:38] Mukai

You sure?

[1:10:39] Mukai

You seemed to cover your face the second I started talking.

[1:10:43] Mukai

Am I right? Is my body odor causing you problems, or...?

[1:10:47] Tooboe

I don't think that's it.

[1:10:49] Tooboe

Or at least, I'm not getting

any of it, so it's fine.

[1:10:52] Mukai

But still, getting to hear this all
has to be interesting for you, too.

[1:10:57] Ano

It really is. Even as another artist,

[1:10:59] Ano

I don't get to talk in detail
with others like this often,

[1:11:02] Ano

so I'm having a good time.

[1:11:05] Mukai

That really is nice.

[1:11:06] Mukai

Let's keep it going with
the Twitter questions, then.

[1:11:09] Mukai

This one is for Syudou-san...

[1:11:12] Mukai

"Previously, you had mentioned
your similarity to Denji.

[1:11:15] Mukai

If you became a Devil Hunter, what kind
of Devil would you contract with?"

[1:11:20] Mukai

This is just what we were
talking about with Toya-kun.

[1:11:24] Syudou

Right, since I started music because
I wanted to be popular and respected.

[1:11:30] Syudou

Which is something that
I think I have in common with Denji.

[1:11:35] Syudou

So if I'm going for a contract, maybe a
Popularity Devil, if there is one?

[1:11:39] Cast

The Popularity Devil?!

[1:11:41] Toya

What kind of power would that be?

[1:11:44] Toya

And you'd have to make some
kind of sacrifice, right?

[1:11:46] Syudou

That's right.

[1:11:47] Toya

So what would you sacrifice to be popular?

[1:11:49] Syudou

That's a really good question.

[1:11:51] Sakata

Your scalp? Maybe your scalp.

[1:11:52] Cast

Your scalp?

[1:11:53] Cast

They take it!

[1:11:54] Toya

But you get to be popular.

[1:11:55] Fairouz

It could be one of those where
everyone in the world loves you,

[1:11:57] Fairouz

except the person you want the most.

[1:12:00] Fairouz

No way!

[1:12:00] Cast

No way!

[1:12:02] Sakata

That's so emo!

[1:12:03] Fairouz

It is!

[1:12:04] Cast

Why would you be glad about that?

[1:12:05] Syudou

Seriously?

[1:12:07] Syudou

In the end, I do wanna
love somebody, though.

[1:12:10] Cast

That's cool!

[1:12:12] Mukai

Really.

[1:12:14] Syudou

I think I might have given the wrong answer
for this segment. I'm embarrassed now.

[1:12:17] Mukai

No, no, it's fine.

[1:12:18] Mukai

I think I'll mutter those words
as I fall to sleep tonight.

[1:12:23] Mukai

"In the end, I do wanna love somebody."

[1:12:27] Mukai

What a great question. Thank you to
all wonderful questions from Twitter.

[1:12:32] Mukai

But now with that answer, we've gone about as far as we can for now.

[1:12:38] Mukai

That concludes "Our Music" Tour Edition!

[1:12:43] Mukai

Big thanks to our cast and our musical artists for joining us.

[1:12:46] Cast

Thank you!

[1:12:47] Syudou

If you'd be so kind to clear the stage, so we can get ready for the next corner.

[1:12:51] Syudou

Let's give them one last round of applause!

[1:12:56] Syudou

Thanks again.

[1:12:59] Cast

Thanks!

[1:13:05] Mukai

Those were all really good questions.

[1:13:08] Mukai

And we had a lot of great ones left.

[1:13:11] Mukai

I would've loved to ask some more if we had more time.

[1:13:18] Mukai

I have no idea what Sakata-san was thinking when he wrote this,

[1:13:21] Mukai

but he actually asked, "If you could share a barfy smooch with someone, who would it be?"

[1:13:26] Mukai

What kind of question is that?!

[1:13:29] Mukai

But there are all kinds of characters, so...

[1:13:33] Mukai

Thanks again for the questions for Twitter.

[1:13:36] Mukai

Another good one was, "If you had to make an ending theme

[1:13:39] Mukai

for an episode other than the ones you handled,

[1:13:44] Mukai

which would it be?"

[1:13:45] Mukai

I could seriously just keep asking these, all day long.

[1:13:51] Mukai

And as for our next segment,

[1:13:53] ---

[1:13:54] Mukai

after getting some insight into the heads of these great artists, is...

[1:14:02] Mukai

The Chainsaw Man Concert Stage!

[1:14:09] Mukai

This is a bit of a twist, wouldn't you say?

[1:14:14] Mukai

For a stage comedian, it would be considered having expectations raised too high.

[1:14:21] Mukai

Like having someone ask, "What is comedy to you?"

[1:14:23] Mukai

and then right afterwards, you have to do your routine.

[1:14:26] Mukai

As hard as that might seem,

[1:14:28] Mukai

we know these guests are capable of easily pulling it off anyway.

[1:14:38] Mukai

So, next up on the concert stage, we've got our second artist...

[1:14:44] Mukai

And that's Ano-san, who handled the ending theme for episode 7.

[1:14:51] Mukai

After a battle against the Eternity Devil, there was a welcome party for the rookies,

[1:14:55] Mukai

along with a "barfy smooch," a phrase that trended all over Twitter at the time!

[1:15:00] Mukai

The ending song was remarkable for its clever lyrical references,

[1:15:04] Mukai

and I hope you're all looking for it.

[1:15:05] Mukai

And then coming up after that, we've got our third artist, TOOBOE-san

[1:15:10] Mukai

who was responsible
for the ending to episode 4!

[1:15:16] Mukai

The dances that accompanied
"Jozai" took over TikTok for a time.

[1:15:24] Mukai

Can you imagine what it'll be like live?

[1:15:28] Mukai

Just how hyped are you all to see that?!

[1:15:34] Mukai

Thank you so much!

[1:15:35] Mukai

Now, remember, you're cleared
to cheer and stand all you want,

[1:15:38] Mukai

we've got back to back numbers next:

[1:15:39] Mukai

Ano-chan's "Chu Tayousei" and
TOOBOE-san's "Jozai." Enjoy!

[1:16:00] Ano

Ano here! Is Chainsaw Man Fes fun or what?

[1:19:01] Ano

Thanks! That was me, Ano.

[1:19:05] Ano

Bye-bye.

[1:19:23] Toboe

Chainsaw Fes, we're the middle act.

[1:19:26] Toboe

This is the TOOBOE band.
Thanks for having us!

[1:20:04] Toboe

Everyone, go ahead and join us for this bit.

[1:20:41] Toboe

Let me see you clapping out there,
I know you've got energy left!

[1:21:43] Toboe

Let's hear you sing this part.

[1:22:45] Mukai

Thank you so much!

[1:22:48] Mukai

That was Ano-san and TOOBOE-san
from our concert stage!

[1:22:53] Mukai

Man, I really got chills that time.

[1:22:59] Mukai

Right? TOOBOE-san was out here

singing barefoot.

[1:23:03] Mukai

Come to think of it, he was
barefoot during the Q&A, too.

[1:23:06] Mukai

I guess that's true.

[1:23:09] Mukai

But man, what a stellar pair of performances!

[1:23:13] Mukai

Ano-chan and TOOBOE-san,
and two songs back to back.

[1:23:15] Mukai

Something you would only
get here at Chainsaw Fes!

[1:23:18] Mukai

Thank you so much!

[1:23:21] Mukai

We're on a roll. This is great!

[1:23:23] Mukai

Wow...

[1:23:26] Mukai

I'm hoping we can pull off the biggest
round of applause this year,

[1:23:33] Mukai

but next up after the concert stage...

[1:23:35] Mukai

What comes next, you might wonder?

[1:23:38] Mukai

Right? Well after that, comes this.

[1:23:43] Mukai

Get a load of this...

[1:23:44] Mukai

Whoops, almost tore my mic cord.

[1:23:47] Mukai

Could've fallen just now.

[1:23:48] Mukai

I better calm down some, but next up
is a live reading by our cast!

[1:23:56] Mukai

Now... let's move on,

[1:23:59] Mukai

and remember, you'll wanna
shower these actors in applause

[1:24:02] Mukai

once they finish these scenes.

[1:24:04] Mukai

And off we go, to a series of great scenes

from the back end of the anime.

[1:24:08] Mukai

It's the second half of our live readings!

[1:24:11] Mukai

Come on!

[1:24:18] Sign

THE TASTE OF A KISS

[1:24:28] Makima

Excuse me. Another beer.

[1:24:33] Makima

So, what's this about kisses?

[1:24:34] Denji

*I don't want Ms. Makima
to see me kiss Himeno.*

[1:24:39] Himeno

No smoochies?

[1:24:41] Denji

But I want a kiss with tongue just as bad!

[1:24:45] Denji

I've gotta try and change the subject!

[1:24:48] Denji

Ms. Makima! Y'know, I got one
of them Gun Devil thingies!

[1:24:53] Makima

Yes, I heard. That's very impressive, Denji.

[1:24:57] Aki

We've never seen devils appearing with
Gun Devil flesh this frequently before.

[1:25:02] Aki

Given how the most recent one
was targeting Denji,

[1:25:04] Aki

something must be going on.

[1:25:07] Aki

Do you know what Denji's deal is, ma'am?

[1:25:15] Power

Relinquish that!

[1:25:16] Power

That, too, is mine!

[1:25:21] Makima

I'll tell you if you can outdrink me.

[1:25:26] Aki

Two more beers, please.

[1:25:30] Himeno

I want in on that! Make it three!

[1:25:33] Power

Horse sashimi! Fried chicken!

And more horse sashimi!

[1:25:35] Denji

Fried chicken!

[1:25:42] Power

That's mine, too.

[1:25:43] Makima

Another beer, if you would.

[1:25:46] Lady Agent

You're pretty impressive, Power.

[1:25:48] Lady Agent

There aren't a lot of Fiends
who can control their urge to kill.

[1:25:52] Power

A feat of my advanced IQ!

[1:25:55] Lady Agent

Is IQ part of it? How high is yours, then?

[1:26:00] Power

Um... 100?

[1:26:01] Lady Agent

Is that high?

[1:26:03] Lady Agent

I think my score was around 100, too.

[1:26:07] Power

Then it was 120.

[1:26:08] Lady Agent

If I remember right, Fushi's is high.

[1:26:10] Fumi

Specifically, 134.

[1:26:12] Lady Agent

Wow, must be proud enough
to actually remember it.

[1:26:16] Power

If I recall, mine was 500?

[1:26:19] Power

Perhaps 1000?

[1:26:24] Makima

Oh my.

[1:26:27] Power

The kiss is afoot!

[1:26:31] Denji

She's watching!

[1:26:32] Denji

Ms. Makima's watching.

[1:26:34] Denji

But what is this?

[1:26:35] Denji

Is that a tongue I feel?

[1:26:37] Denji

Feels good... soft! Really soft!

[1:26:39] Denji

What the hell?! It's her tongue...

[1:26:41] Denji

But it's melting in my mouth?!

[1:26:43] Denji

That's... not... a tongue!

[1:26:45] Denji

It's puke!

[1:26:49] Male Agent

Well, that's traumatic.

[1:26:51] Makima

Uh-oh...

[1:26:53] Makima

Excuse me, can we get something to wipe this up?

[1:26:56] Power

Oh, this isn't good! Not good at all!

[1:27:00] Power

Denji will swallow anything remotely nutritious!

[1:27:16] Sign

GUNFIRE

[1:27:59] Himeno

Huh... It's Den-Den-Denji?

[1:28:04] Himeno

What are you doing in my place?

[1:28:09] Himeno

Did I bring you here?

[1:28:13] Himeno

Huh?

[1:28:15] Denji

I'm so dizzy... What the hell?

[1:28:20] Himeno

Y'know, I noticed you're head over heels for Makima.

[1:28:26] Denji

My head's spinning...

[1:28:28] Himeno

You could do better than that bitch, seriously.

[1:28:31] Himeno

You and Aki, fawning all over her!

[1:28:37] Himeno

Ugh...

[1:28:39] Himeno

Seriously!

[1:28:40] Himeno

Moo-ve on!

[1:29:13] Himeno

Wanna do it?

[1:29:30] Sign

FROM KYOTO

[1:29:55] Samurai Sword

This time, I'm gonna split him in two.

[1:29:58] Sawatari

Don't damage the heart.

[1:30:02] Denji

I dunno what the fuck's going on...

[1:30:05] Denji

But it's easy enough to tell
you two are bad guys.

[1:30:12] Denji

I love bad guys, y'know...

[1:30:15] Denji

Nobody gives me any shit
when I carve 'em up!

[1:30:21] Samurai Sword

So I get to kill you a second time.

[1:30:43] Denji

Die!

[1:31:00] Sign

KATANA VS. CHAINSAW

[1:31:26] Denji

Guess you're awake.

[1:31:29] Denji

You really are like me, huh?

[1:31:33] Denji

Pulled that katana out of your arm,

[1:31:35] Denji

and the halves of your body
stuck back together.

[1:31:40] Sideburns Man

I'll kill you...

[1:31:41] Sideburns Man

You're fucking dead!

[1:31:43] Denji

Losers sure love to make noise, huh?

[1:31:47] Denji

We've got a while until
the cops show up to grab you.

[1:31:52] Denji

And to be honest,

I'm not really satisfied yet.

[1:31:57] Denji

You killed Himeno.

[1:32:00] Denji

That's one less hot lady in the world,
thanks to your stupid ass.

[1:32:05] Denji

But you don't seem to care, and you'll
get to spend the rest of your life in jail.

[1:32:10] Denji

How am I supposed to deal with that?

[1:32:13] Sideburns Man

Not like you can do anything about it.

You're just Public Safety's lapdog!

[1:32:25] Denji

We're about to have us a contest.

[1:32:29] Aki

Contest?

[1:32:30] Denji

Hey, great timing.

[1:32:36] Aki

This is Hayakawa from Division 4.

[1:32:37] Aki

Target is restrained on the train
tracks in front of the clock tower.

[1:32:41] Aki

Requesting backup.

[1:32:42] Denji

You wanna get in on this, too, Hayakawa?

[1:32:45] Denji

It's gonna be the best contest ever.

[1:32:47] Aki

What the hell are you talking about?

[1:32:52] Denji

See, he shot at Himeno...

[1:32:55] Denji

So I figure we get to take shots at him.

[1:33:00] Denji

That's why we'll make it a contest.

[1:33:03] Denji

We take turns giving him nut shots,

[1:33:06] Denji

and whoever gets him to scream the loudest
before the cops show up is the winner.

[1:33:10] Sideburns Man

What are you, psycho?!

[1:33:19] Denji

You in or what?

[1:33:23] Aki

Our job is to catch this guy.

[1:33:28] Aki

Not torture him to make
ourselves feel better.

[1:33:32] Aki

It's not like Himeno would've wanted that.

[1:33:37] Denji

That right?

[1:34:04] Aki

So...

[1:34:07] Aki

What do I get if I win?

[1:34:10] Denji

His family jewels, of course!

[1:34:14] Sideburns Man

Hey...

[1:34:16] Sideburns Man

Hang on, hang on!

[1:34:17] Sideburns Man

Don't do it, come on—

[1:34:56] Aki

Himeno... Can you hear this up in heaven?

[1:35:04] Aki

We're playing a requiem for you.

[1:35:27] Mukai

Thank you so much!

[1:35:33] Mukai

And those were live readings from
the second half of Chainsaw Man.

[1:35:37] Mukai

Thanks so much to our cast.

[1:35:40] Mukai

Well, man, that was awesome!

[1:35:43] Mukai

I'm so glad I like Chainsaw Man!

[1:35:45] Mukai

I'm so glad I like anime!

[1:35:47] Mukai

It was so... what did you guys think?

[1:35:51] Mukai

That was really amazing!

[1:35:55] Mukai

And now, let's get some impressions
about the live reading,

[1:36:00] Mukai

Ise-san, Takahashi-san, come on down!

[1:36:03] Takahashi

Coming! Thank you!

[1:36:03] Ise

Thanks.

[1:36:04] Mukai

Thank you so much!

[1:36:07] Mukai

That was amazing.

[1:36:10] Takashi

Thanks.

[1:36:11] Mukai

That was amazing!

[1:36:12] Ise

Really amazing!

[1:36:14] Ise

Those were really wild scenes.

[1:36:16] Mukai

They were! The ones they had you do.

[1:36:18] Ise

Boy, I sure didn't anticipate
doing that scene

[1:36:21] Ise

in front of a giant audience with Toya-kun.

[1:36:26] Ise

I was pretty nervous.

[1:36:27] Mukai

Yeah, but I can guarantee everyone
watching was way more nervous!

[1:36:29] Ise

Seriously?

[1:36:30] Mukai

Sorry if that just makes me
sound like a crazy fan, but...

[1:36:35] Mukai

But I can't help it, y'know,
amid the tension of a live reading.

[1:36:41] Mukai

And to be able to act so well at
a time like that is remarkable.

[1:36:47] Mukai

Takahashi-san, what did you think?

[1:36:49] Takahashi

It was really good.

[1:36:50] Takahashi

A scene like that,
that's a bit embarrassing...

[1:36:54] Takahashi

During the actual recording,
you mostly just see someone from behind.

[1:36:57] Takahashi

What does it feel to do it
when everyone can see your face?

[1:37:00] Ise

She's right, when you're
doing the actual recording

[1:37:02] Ise

no one is really looking at your face...

[1:37:05] Ise

So I have no idea what kind
of face I'm making while I act!

[1:37:09] Mukai

Makes sense.

[1:37:10] Ise

So I got pretty nervous...

[1:37:13] Takahashi

Really?

[1:37:14] Takahashi

You sounded really good though!

[1:37:16] Mukai

I think you did a great job.

[1:37:18] Ise

Thank you so much.

[1:37:20] Ise

As embarrassing as it was...

[1:37:21] Ise

But come to think of it, it was just me and
Toya-kun recording during the session, too.

[1:37:26] Ise

And when we were doing the audio test,
Toya-kun was kind of breathing hard...

[1:37:33] Ise

And during the scene where
Himeno is fumbling with his belt,

[1:37:38] Ise

which comes up next,

[1:37:40] Ise

and Toya-kun's ad-libbed
breathing was a little...

[1:37:45] Ise

It was too loud.

[1:37:46] Mukai

He was breathing too loud?

[1:37:47] Ise

And it was pretty funny when
we had to do another take.

[1:37:50] Mukai

Got a little too excited!

[1:37:51] Mukai

That's a youngster for you.

[1:37:53] Ise

I thought it was funny.

[1:37:55] Mukai

Fantastic. And if you would all be so kind,

[1:37:59] Mukai

let's have another round
of applause for that amazing voiceover.

[1:38:04] Takahashi

Thank you!

[1:38:05] Ise

Thank you.

[1:38:08] Mukai

Next up is a special segment,
The Chainsaw Man Custom Dice Talk!

[1:38:16] Cast

Yay!

[1:38:19] Mukai

We're going to have you roll a dice and then
talk a bit based on what subject comes up.

[1:38:24] Mukai

First up, let's have
the cast come back on stage.

[1:38:28] Mukai

And Ise-san, Takahashi-san,
if you'd take your seats...

[1:38:32] Toya

Whoa, whoa, whoa, whoa...

[1:38:34] Toya

Who wouldn't breathe hard
if they saw Himeno like that?

[1:38:39] Mukai

That's fair.

[1:38:40] Toya

You all get what I mean, right?

[1:38:42] Mukai

I think I get what you mean, then.

[1:38:44] Toya

And that's what I was going for out.

[1:38:45] Mukai

I also wanna point out...

[1:38:47] Mukai

That scream Hamano-san gave
when he was kicked like that.

[1:38:49] Hamano

Right.

[1:38:51] Toya

That was fantastic.

[1:38:52] Hamano

Doing that in front of
a big crowd, too, was a bit...

[1:38:55] Cast

I get what you mean!

[1:38:56] Hamano

To get kicked in the nuts...
and twice, at that.

[1:39:00] Hamano

It's a memorable experience.

[1:39:02] Mukai

Well, it was a wonderful reading.

[1:39:04] Mukai

And our artist guests are going to
join us for the dice discussion, as well.

[1:39:10] Mukai

Let's have them come back on out, please!

[1:39:17] Mukai

There we go, Syudou-san,
TOOBOE-san, and Ano-chan.

[1:39:23] Mukai

Okay, TOOBOE-san, you're going to
be barefoot for this segment, too?

[1:39:26] Tooboe

Yep, I have been the whole time.

[1:39:28] Mukai

I just realized that!

[1:39:29] Mukai

What are you, an elementary schooler?

[1:39:32] Tooboe

Nope, but I am barefoot.

[1:39:34] Mukai

Well, it's time for a barefoot discussion.

[1:39:36] Mukai

And the three of you will be joining us.

[1:39:39] Mukai

So, if you'd have a seat...

[1:39:41] Mukai

Now, let's roll the dice and get started.

[1:39:46] Mukai

Could you bring the dice out here, staff?

[1:39:49] Mukai

As you can see we have this big old dice,
with a number of subjects on it.

[1:39:52] Front side sign

Something I feel comfortable
talking about now

[1:39:55] Mukai

You'll see some of these are a bit
more directly taken from the manga...

[1:39:56] Turned side sign

Win

[1:40:02] Side

A subject with a few screws loose

[1:40:02] Toya

Really directly!

[1:40:04] Cast

Straight from the manga!

[1:40:05] Mukai

That's right.

[1:40:06] Mukai

And it's got a variety of sides.

[1:40:08] Mukai

So, let's start with Hamano-san.

[1:40:12] Cast

Good luck.

[1:40:14] Hamano

After the kicking I just took...

[1:40:15] Mukai

No, that was acting.

[1:40:18] Hamano

Okay.

[1:40:19] Mukai

Toss that for us.

[1:40:24] Cast

What's it gonna be? What's it gonna be?

[1:40:26] Hamano

Right.

[1:40:27] Mukai

What have we got?

[1:40:29] Mukai

If you could show the camera.

[1:40:31] Hamano

"Something weird that happened recently."

[1:40:39] Mukai

Okay, Hamano-san, if you've had any
weird experiences, I'd love to hear about them.

[1:40:46] Hamano

Has anything weird happened?

[1:40:47] Toya

Let's all discuss it.

[1:40:49] Mukai

It's not that kind of segment...

[1:40:51] Taichi

Can you call for aid?

[1:40:54] Hamano

Well, lately...

[1:40:56] Hamano

I mean, today's been pretty weird, I'd say.

[1:40:58] Cast

That's true!

[1:40:59] Hamano

Also, during the recording of Chainsaw Man,

[1:41:03] Hamano

I had to get kicked a whole lot...

[1:41:07] Hamano

For the best contest ever.

[1:41:10] Hamano

And then there was the game, where we were doing all these different scenes.

[1:41:15] Hamano

I was doing the recording for that,

[1:41:18] Hamano

and I'm pretty sure

I had to do that scene again.

[1:41:21] Mukai

It's a pretty famous scene, after all.

[1:41:24] Hamano

And then there's today...

[1:41:26] Hamano

I'd say between over

the last six months to year,

[1:41:30] Hamano

I've gone through about eight balls' worth of screaming.

[1:41:35] Hamano

Seriously.

[1:41:36] Mukai

Eight balls...

[1:41:37] Mukai

You make them sound like the ingredients for ramen.

[1:41:41] Hamano

I get the feeling that, as vast as the world of voice acting is,

[1:41:45] Hamano

you won't find anyone else caught up
in the best contest ever as much as me.

[1:41:48] Mukai

That is true!

[1:41:50] Hamano

That's the weirdest thing I can think of.

[1:41:52] Hamano

It's kind of a tough one?

[1:41:54] Mukai

That is true.

[1:41:56] Cast

It's hard to think of.

[1:41:57] Mukai

I would say that was pretty weird.

[1:42:00] Mukai

Let's ask our artists, too.

[1:42:03] Hamano

By all means.

[1:42:04] Mukai

Has anything weird
happened to you, Ano-chan?

[1:42:08] Ano

Something weird...

[1:42:12] Ano

There was something
I thought was kinda weird.

[1:42:18] Ano

Well, I'm a huge fan of Maximum the Hormone,

[1:42:22] Ano

who did another one
of the Chainsaw Man endings.

[1:42:26] Ano

I have been for a long time.

[1:42:28] Ano

And to me, being able to do
an ending for the same anime as them

[1:42:33] Ano

is honestly a world-changing
experience, for me.

[1:42:36] Mukai

That makes sense!

[1:42:40] Ano

And lately, Maximum the Hormone's
drummer, Nao-san...

[1:42:45] Ano

Her little person...

what do you call them? Her kid?

[1:42:50] Mukai

Little person?!

[1:42:52] Mukai

Wow!

[1:42:53] Hamano

Do kids come in different sizes?

[1:42:55] Mukai

Did you really have to beat
around the bush with that one?

[1:42:57] Ano

And Nao-chan...

[1:42:58] Ano

No, her kid!

[1:43:00] Mukai

Nao-san and her kid...

[1:43:02] Ano

I went out to eat with the two of them.

[1:43:05] Mukai

That sounds awesome!

[1:43:06] Ano

And after that, they took me to karaoke.

[1:43:09] Cast

Cool!

[1:43:10] Ano

And I got to sing Maximum
the Hormone songs with her...

[1:43:14] Mukai

Wow!

[1:43:16] Ano

That was like a dream for me,
so I'd really say

[1:43:19] Ano

my whole world has changed
in the last few years, I think.

[1:43:23] Mukai

That definitely is weird!

[1:43:24] Mukai

And something that happened
because of Chainsaw Man to boot.

[1:43:29] Cast

Wow!

[1:43:30] Mukai

That is neat.

[1:43:32] Mukai

Especially compared to someone who lost
eight testicles because of Chainsaw Man...

[1:43:34] Hamano

The show giveth, and the show taketh away.

[1:43:39] Mukai

That is nice.

[1:43:41] Mukai

I'd say if those are the weird stories we got,
that was an excellent roll of the dice.

[1:43:46] Mukai

Wouldn't you agree?

[1:43:48] Mukai

Now, you're up next, TOOBOE-san.

[1:43:50] Mukai

Throw the dice.

[1:43:52] Mukai

I mean, someone has to.

[1:43:54] Hamano

Everyone's gonna have that reaction.

[1:43:56] Tooboe

Even though you just got done screaming...

[1:43:57] Tooboe

Okay, let's do this.

[1:43:59] Mukai

Go ahead and roll.

[1:44:02] Sakata

I hope he wins.

[1:44:03] Hamano

I wonder what it is?

[1:44:06] Mukai

That's a win...

[1:44:07] Hamano

Hang on!

[1:44:09] Toya

It's like how a coin has to spin
four times for a coin toss to count.

[1:44:11] Mukai

You're a grown man, put some muscle into it.

[1:44:13] Mukai

One more time please.

[1:44:16] Cast

Wow!

[1:44:18] Cast

He won!

[1:44:19] Mukai

And there we go! He rolled a win!

[1:44:23] Sakata

Magnificent.

[1:44:24] Mukai

And when someone rolls a win,
and he did it legitimately this time,

[1:44:29] Mukai

it's time to do a drawing for a present!

[1:44:33] Hamano

That's how it works?!

[1:44:34] Cast

Wow!

[1:44:35] Ano

Yay!

[1:44:35] Mukai

Now, here's Pochita...

[1:44:37] Guests

Pochita!

[1:44:39] Mukai

And since it was TOOBOE-san
who rolled the win,

[1:44:43] Mukai

that means someone here will get
a T-shirt autographed by him today!

[1:44:48] Mukai

Now, let's have him autograph the T-shirt.

[1:44:52] Tooboe

Right now? Neat.

[1:44:56] Mukai

Now, Pochita, did you bring the lots?

[1:44:59] Mukai

You did? Oh, wow, that is close.

[1:45:02] Mukai

I wasn't expecting that.

[1:45:04] Hamano

He might dice you up.

[1:45:06] Mukai

Almost too close to comfort.

[1:45:08] Mukai

Okay, now he's autographed the shirt,

[1:45:11] Mukai

and now...

[1:45:13] Sakata

The paper bag Pochita's carrying looks
like it could fall apart at any second.

[1:45:16] Mukai

Right? Just rip!

[1:45:19] Taichi

It's those short arms...

[1:45:20] Mukai

Now, these lots have seat

numbers written on them.

[1:45:23] Mukai

And this shirt, which is being autographed
as we speak, will be selected with these.

[1:45:28] Mukai

Are we ready to draw?

[1:45:29] Mukai

Because here I go.

[1:45:31] Mukai

Okay... let's do this.

[1:45:34] Mukai

Here we go.

[1:45:35] Mukai

What number is it?

[1:45:39] Mukai

On the second floor...

[1:45:43] Mukai

Block B...

[1:45:44] Non

Where's B?

[1:45:46] Cast

Where are you, block B?!

[1:45:50] Mukai

For the person sitting
in row 9, seat number 15!

[1:45:55] Mukai

Row 9, Seat 15!

[1:45:57] Mukai

Congratulations!

[1:45:59] Cast

Congratulations!

[1:46:02] Cast

Congratulations!

[1:46:03] Mukai

Now, if the person in row 9, seat 15

[1:46:06] Mukai

would later head towards
the door closest to the stage,

[1:46:10] Mukai

where the staff is waiting. Do you see?

[1:46:14] Mukai

Right there, after the show, after verifying
your ticket or your web purchase,

[1:46:21] Mukai

we'll have that gift for you.

[1:46:24] Mukai

Now, let's see how that

autograph turned out!

[1:46:27] Mukai

There it is!

[1:46:29] Cast

Wow!

[1:46:30] Mukai

Fantastic!

[1:46:32] Cast

Cute!

[1:46:34] Cast

Pochita!

[1:46:34] Mukai

It is cute!

[1:46:35] Mukai

There's a little Pochita!

[1:46:37] Hamano

So cute!

[1:46:38] Mukai

A cutely-drawn Pochita, too.

[1:46:38] Tooboe

I do draw a little.

[1:46:40] Mukai

They'll be happy to receive that!

[1:46:42] Tooboe

Is this really a good enough?

Just my autograph?

[1:46:45] Tooboe

When we've got a murderer's
row of actors up here?

[1:46:49] Mukai

Come on, if you start talking that way,
the present is going to get way more fancy.

[1:46:53] Tooboe

Really? Well, here you go.

[1:46:54] Mukai

Yours is plenty, TOOBOE-san.

[1:46:56] Mukai

You'll be able to pick that up later.

[1:46:59] Tooboe

Congratulations.

[1:46:59] Cast

Congratulations!

[1:47:02] Mukai

Now, the fact is, in addition to the prize
drawing the win does include a talk subject.

[1:47:10] Mukai

And that is... discussing motivation.

[1:47:14] Tooboe

Motivation!

[1:47:15] Mukai

So I wanna ask you, TOOBOE-san,
where do you get your motivation from?

[1:47:19] Mukai

In the case of Denji,
it'd be grabbing a boob.

[1:47:22] Mukai

Hayakawa wants to defeat the Gun Devil,

[1:47:25] Mukai

so what would yours be, TOOBOE-san?

[1:47:27] Tooboe

Well, a bunch of money would be great.

[1:47:30] Mukai

I appreciate the simplicity.

[1:47:31] Tooboe

That's right.

[1:47:32] Tooboe

Despite working in this kind of field, I do
have a desire for a peaceful, quiet life...

[1:47:41] Mukai

Is that right?

[1:47:42] Tooboe

So I'd like to make a ton of money while I can,
and then move deep into the mountains.

[1:47:49] Mukai

And retire there?

[1:47:51] Cast

Maybe open a tiny traditional cafe?

[1:47:55] Tooboe

No, I kind of want to just disappear suddenly,
with no one knowing where I went.

[1:48:01] Tooboe

Just go off the grid,
into a mountain village.

[1:48:03] Tooboe

And they'll be nice enough that
if someone shows up looking for me,

[1:48:07] Tooboe

they'll say, "I never heard of no TOOBOE."

[1:48:10] Mukai

Pretending not to know.

[1:48:11] Tooboe

That's what I want. Yep.

[1:48:12] Cast

That's pretty aspirational.

[1:48:14] Mukai

Going barefoot might be a nice prelude to that kind of lifestyle.

[1:48:20] Cast

Ah, I see.

[1:48:21] Tooboe

Yep. That's exactly right.

[1:48:22] Mukai

It can't be, can it?!

[1:48:25] Mukai

But that's nice, I like hearing about motivation.

[1:48:28] Mukai

What about you, Taichi-san?

[1:48:29] Taichi

Well, lately I'm getting all of my motivation from food.

[1:48:33] Mukai

It's food, then?

[1:48:35] Taichi

Until recently I would spend money on games, and more games,

[1:48:38] Taichi

just buying all kinds of nonsense...

[1:48:39] Cast

She said it three times!

[1:48:40] Mukai

Mostly just games.

[1:48:41] taichi

That's mostly what it was before,

[1:48:43] taichi

but lately, I've realized that buying in-game items isn't actually like food,

[1:48:46] taichi

and you have to eat food for real.

[1:48:46] Cast

That is true.

[1:48:48] Taichi

And the kind of enjoyment you can get from food is really crazy.

[1:48:52] Taichi

That's something I've finally realized.

[1:48:55] Taichi

So lately it feels like I'm working just so I can eat the best stuff possible.

[1:49:00] Mukai

Do you have a particular

favorite at the moment?

[1:49:03] Taichi

I absolutely love this dish called Malatang.

[1:49:08] Taichi

It's not ramen, it's more like
thin bean starch noodles...

[1:49:11] Taichi

And the thing is, you get to pick
the toppings that go into it.

[1:49:15] Taichi

Which makes it great for picky eaters.

[1:49:17] Taichi

It's a great little dish. Like a slightly
more spicy bean starch noodle soup...

[1:49:21] Fairouz

Sounds good!

[1:49:22] Mukai

That does sound delicious.

[1:49:24] Mukai

It's great hearing about all these
different motivations. Thank you very much.

[1:49:28] Mukai

Okay, let's roll that dice again.

[1:49:30] Mukai

Ise-san, if you would.

[1:49:32] Sakata

Go for it.

[1:49:33] Toya

Go for the win. Come on.

[1:49:35] Cast

We might have another win.

[1:49:37] Cast

True, it's possible.

[1:49:39] Mukai

Okay, Ise-san, give it a whirl.

[1:49:42] Cast

Go for it!

[1:49:43] Cast

There you go!

[1:49:44] Cast

What's it gonna be? What's it gonna be?

[1:49:48] Cast

What is it?

[1:49:49] Mukai

Now, let's see what it was.

[1:49:54] Cast

Oh, forgot her mic.

[1:49:56] Mukai

"Something I feel comfortable talking about now."

[1:49:59] Mukai

Thank you very much!

[1:50:01] Cast

This feels like it might be airing dirty laundry...

[1:50:03] Cast

Right?

[1:50:04] Cast

Kinda scary.

[1:50:05] Ise

What should I do?

[1:50:06] Mukai

I'm curious to hear what you have to say.

[1:50:07] Ise

Well...

[1:50:08] Mukai

There may be things about the recording that you feel comfortable talking about, now.

[1:50:11] Cast

True.

[1:50:12] Ise

Let's see... Well, when I got cast as Himeno,

[1:50:19] Ise

I realized that out of all 13 episodes?

[1:50:28] Ise

She would only show up in five.

[1:50:33] Ise

So I tried to figure out how to use those five episodes to really tell her story.

[1:50:40] Ise

Her, I guess, history in Public Safety Division 4?

[1:50:46] Ise

The way she felt during her time with Aki and the others.

[1:50:53] Ise

And that was a lot of pressure to really sum her up entirely in just five episodes.

[1:51:02] Mukai

That's how it was?

[1:51:03] Ise

And I felt like with the original manga, you only get a peek at Himeno's backstory.

[1:51:12] Ise

So I used that to sort of imagine it,

[1:51:14] Ise

coming up with, sort of, profiles
for the six partners she'd lost already.

[1:51:22] Ise

Like, what were they like?
How'd they become partners?

[1:51:25] Ise

How did she get over their deaths?

[1:51:28] Ise

I came up with this whole backbone...

[1:51:31] Ise

And it was really just out of panic!

[1:51:34] Ise

During summer of last year, she was
really the only thing on my mind, I'd say.

[1:51:39] Ise

That's how worried I was about
being able to portray Himeno well,

[1:51:44] Ise

and really make sure she was
someone the audience would like.

[1:51:49] Ise

And I was pretty anxious about it.

[1:51:51] Mukai

And I'm sure you didn't want to
make it obvious how nervous you were,

[1:51:55] Mukai

and didn't seem that way to them.

[1:51:57] Fairouz

It's funny, because at that time,

[1:52:00] Fairouz

we were working together
on another Jump-related project.

[1:52:03] Fairouz

And the episode where Himeno died was
one week after the other character died!

[1:52:08] Fairouz

And Mariya-chan was like
this the entire time!

[1:52:12] Ise

I was.

[1:52:14] Fairouz

So I really wanted to
help her where I could.

[1:52:17] Cast

That's so nice.

[1:52:18] Cast

Cool!

[1:52:18] Mukai

What was that, a proposal? Very cool.

[1:52:21] Mukai

That's definitely something you'd feel more comfortable admitting after the fact.

[1:52:25] Mukai

How about you, Syudou-san?

[1:52:27] Syudou

Well, in terms of stuff I feel more comfortable about now,

[1:52:30] Syudou

like I mentioned when I got the Chainsaw Man gig,

[1:52:34] Syudou

I was so excited I thought it was a prank.

[1:52:36] Mukai

You did say that.

[1:52:37] Syudou

And it was when I actually went to MAPPA for a meeting

[1:52:41] Syudou

that I was like, "Okay, now I'll see if this is a prank or not."

[1:52:47] Syudou

I thought, even if it is a prank,

[1:52:49] Syudou

I can at least make an impression on the people at MAPPA...

[1:52:52] Syudou

So I drew Denji's starter on my chest with a magic marker.

[1:52:59] Mukai

And then?

[1:53:00] Syudou

I figured, if it was a prank,

[1:53:01] Syudou

I could at least show them how committed I was to the premise.

[1:53:04] Mukai

You set something up!

[1:53:05] Syudou

But it wasn't a prank, at all,

[1:53:09] Syudou

and I was able to go home without taking my shirt off.

[1:53:13] Mukai

I bet you were in the bath later that night and realized, "Oh, I forgot about that."

[1:53:16] Syudou

I had to scrub really hard! It was tough.

[1:53:20] Mukai

I can see why you'd be more comfortable discussing that now.

[1:53:23] Syudou

Right, it's a bit embarrassing.

[1:53:26] Mukai

But it's good.

[1:53:27] Mukai

Being able to discuss embarrassing stuff after the fact...

[1:53:29] Mukai

That was a nice roll, so let's keep it going.

[1:53:34] Mukai

Since someone might win...

[1:53:35] Mukai

Taichi-san, give it a roll.

[1:53:38] Taichi

Okay.

[1:53:40] Mukai

Here you go.

[1:53:42] Taichi

Here I go.

[1:53:43] Cast

What's it gonna be?

[1:53:45] Cast

Win, win, win...!

[1:53:47] Mukai

Win!

[1:53:48] Ano

She won!

[1:53:49] Cast

Wow!

[1:53:50] Mukai

Well done!

[1:53:52] Mukai

Looks like Taichi-san won!

[1:53:56] Cast

Awesome!

[1:53:57] Mukai

That's another T-shirt gift, and if Pochita could join us out here...

[1:54:01] Cast

Pochita!

[1:54:03] Mukai

Careful coming onto the stage, now.

[1:54:04] Cast

He looks like he chose violence!

[1:54:06] Mukai

Did you bump me?

[1:54:07] Mukai

Oh, you meant to.

[1:54:08] Taichi

It's kind of funny seeing Pochita
waiting just off-stage this entire time.

[1:54:12] Mukai

That it is.

[1:54:13] Mukai

Now, why don't we have one
of our artists draw this time?

[1:54:18] Mukai

Care to do the honors, Ano-chan?

[1:54:19] Ano

Okay.

[1:54:20] Mukai

What an adorable pair these two make...

[1:54:24] Mukai

Careful now!

[1:54:26] Hamano

It's like a chainsaw battle.

[1:54:27] Mukai

That is. Her chainsaw is really in there!

[1:54:31] Mukai

It's hitting Pochita.

[1:54:33] Hamano

It looks like he's eating her!

[1:54:36] Mukai

Quite the striking picture.

[1:54:38] Ano

Here we go.

[1:54:39] Mukai

Let's hear it.

[1:54:41] Mukai

Let's see...

[1:54:42] Mukai

The second floor of the arena.

[1:54:46] Mukai

Block D...

[1:54:47] Cast

D!

[1:54:48] Cast

D... Where'd D?

[1:54:49] Mukai

Where are you, D?

[1:54:50] Ano

D... A, B, C, D...

[1:54:52] Cast

Over there!

[1:54:53] Mukai

There they are.

[1:54:55] Ano

In block D...

[1:54:57] Ano

Row 7, seat 18.

[1:54:59] Mukai

Row 7, seat 18!

[1:55:01] Cast

Anyone there?

[1:55:02] Mukai

Are you there?

[1:55:03] Cast

It's someone...

[1:55:04] Cast

There!

[1:55:05] Cast

Wow!

[1:55:06] Cast

Congratulations!

[1:55:07] Cast

Ah, over there!

[1:55:09] Mukai

There you are, and if you'll head
to where the staff is after the show,

[1:55:12] Mukai

we'll get that shirt to you.

[1:55:14] Mukai

We'll just need to verify
your ticket or web purchase.

[1:55:17] Mukai

Let's see that autograph from Taichi-san!

[1:55:19] Taichi

Here it is! My autograph.

[1:55:20] Cast

So cute!

[1:55:20] Mukai

Thank you!

[1:55:22] Mukai

There's your prize.

[1:55:23] Taichi

Congratulations! Please,
don't sell it online!

[1:55:26] Mukai

Aw, come on, we don't have
time to get into that.

[1:55:29] Mukai

And here we have the subject
for this winning roll.

[1:55:33] Mukai

We'll be talking about
attention to details.

[1:55:35] Taichi

Details?

[1:55:38] Taichi

Let's see... details.

[1:55:40] Taichi

Whenever I go in for a recording session,

[1:55:44] Taichi

if I'm playing a boy,
I'll tend to wear pants.

[1:55:49] Taichi

And at some point, I realized when
I was going in for roles as girls,

[1:55:53] Taichi

I'd most likely be wearing skirts instead.

[1:55:56] Taichi

Can I head back to my seat for this?

[1:55:58] Cast

Go ahead.

[1:55:59] Taichi

I'll just walk and talk.

[1:56:00] Cast

I noticed your wardrobe today
has got a Sawatari style to it.

[1:56:03] Taichi

Exactly!

[1:56:04] Taichi

I picked this out. It's actually really cute.

[1:56:08] Taichi

I wasn't sure whether to go with pants
or a skirt until the last second today.

[1:56:13] Taichi

And Sawatari actually wears a parka
that's kinda... on the short side,

[1:56:17] Taichi

where you're not sure what else is on there.

[1:56:21] Taichi

And I am not quite that
confident in my legs, so.

[1:56:24] Taichi

So I went with something longer.

[1:56:26] Fairouz

I noticed everyone today has a little
something matching their character's motif.

[1:56:28] Taichi

Right!

[1:56:30] Taichi

It makes you realize how
much everyone cares, I think.

[1:56:33] Sakata

It's nice.

[1:56:34] Mukai

It really goes to show how that eye
for detail even goes into your wardrobe.

[1:56:39] Mukai

What about our artists? I get
the feeling they're really detail-oriented.

[1:56:43] Mukai

How about you, Ano-chan? Anything you
pay particularly close attention to?

[1:56:47] Ano

I mean, along those lines, I'm really
detail-oriented when it comes to costumes.

[1:56:51] Ano

Whenever I perform, I like to
make sure it's specially made...

[1:56:55] Mukai

Wow, really?

[1:56:56] Ano

So that's different every time.

[1:56:58] Ano

For today, though, I'm wearing
the one from the music video.

[1:57:02] Ano

But even for this, I made the request to
have a chainsaw going through my head.

[1:57:07] Mukai

You make those kinds of requests?

[1:57:08] Ano

That was what I asked for.

[1:57:10] Mukai

That is a nice detail.

[1:57:11] Ano

I like to get really specific.

[1:57:13] Ano

Another thing is, I tend to dress girlier

[1:57:17] Ano

when there are a lot
of men working on a shoot...

[1:57:20] Mukai

Oh, I see.

[1:57:21] Ano

And when the crew has more women
in it, I like to dress boyish.

[1:57:26] Mukai

Is that right?

[1:57:27] Ano

I also tend to get picky about
what I wear for TV appearances.

[1:57:32] Mukai

I see, I see. That is really something.

[1:57:36] Mukai

How about you, TOOBOE-san?

[1:57:38] Tooboe

Well, in terms of outfits,
I've been pretty picky today.

[1:57:41] Tooboe

I'm not actually in all
black today, if you'll see here...

[1:57:44] Mukai

What am I looking at here?

[1:57:45] Tooboe

I've got a Chainsaw Man item here...

[1:57:50] Tooboe

It's from the collaboration with Ground Y.

[1:57:52] Tooboe

It's a button cover with Makima's eye.

[1:57:57] Mukai

I see it.

[1:57:58] Cast

Hey, you're right!

[1:57:59] Cast

Scary...

[1:58:00] Mukai

Wow!

[1:58:02] Mukai

That's a nice detail!

[1:58:04] Tooboe

And then this is a Power necklace.

[1:58:06] Mukai

Well, look at that!

[1:58:09] Fairouz

Doesn't that belong to me?

[1:58:14] Mukai

Wow!

[1:58:15] Mukai

So, TOOBOE-san, if that question hadn't come up, would we have never found out?

[1:58:20] Tooboe

Nope.

[1:58:21] Mukai

Wow!

[1:58:22] Cast

Wow!

[1:58:23] Cast

Good thing it did.

[1:58:24] Mukai

Now that's detail.

[1:58:27] Mukai

It goes to show, we're all particular about something.

[1:58:31] Mukai

And as much as I'd like to keep talking, I think this will be our last roll.

[1:58:34] Mukai

For the last one...
you wanna go, Sakata-san?

[1:58:37] Sakata

Me, last?

[1:58:38] Sakata

If it's the last... shouldn't that be...

[1:58:40] Toya

Aw, it's fine, it's fine!

[1:58:40] Sakata

You sure?

[1:58:41] Toya

It's cool, go for it.

[1:58:41] Sakata

Okay. I'll do it.

[1:58:43] Toya

Get going.

[1:58:43] Cast

They're so considerate.

[1:58:44] Cast

Might as well do it together.

[1:58:45] Cast

That's a good idea.

[1:58:47] Mukai

Roll it together.

[1:58:48] Cast

And if they both win, is it
an autograph from both of them?

[1:58:50] Mukai

I think so.

[1:58:51] Cast

Is that what you're gonna do?

[1:58:53] Mukai

Most people don't go straight up, but...

[1:58:55] Mukai

Let's try it. Toya-san,
Sakata-san, roll that dice.

[1:59:01] Cast

What was that?

[1:59:02] Cast

What the heck?

[1:59:04] Mukai

Hey, come on!

[1:59:05] Mukai

Hey! Hey, that wasn't right!

[1:59:05] Cast

No, no, no...

[1:59:08] Cast

That's cheating!

[1:59:09] Cast

That was kinda...

[1:59:10] Mukai

You wanna go again? Can you do it right?

[1:59:12] Mukai

Because that one wasn't legit...

[1:59:14] Taichi

True. No cheating.

[1:59:16] Fairouz

Even Power wouldn't try that!

[1:59:17] Cast

Seriously.

[1:59:19] Mukai

They are really talking this over...

[1:59:21] Mukai

Hey, stop!

[1:59:26] Cast

Are we at a boys' school all of a sudden?

[1:59:28] Cast

They are really enjoying this.

[1:59:30] Mukai

A little too much.

[1:59:30] Cast

Do it right!

[1:59:32] Mukai

Here we go.

[1:59:33] Mukai

And this time...

[1:59:38] Cast

Quit trying to force it!

[1:59:41] Mukai

Headshot!

[1:59:45] Mukai

You win! Yay!

[1:59:48] Cast

Wow!

[1:59:50] Mukai

They got the winning side! Good for them.

[1:59:51] Cast

Awesome.

[1:59:54] Cast

Here's Pochita.

[1:59:55] Cast

Pochita's coming...

[1:59:57] Mukai

Come on, Pochita.

[1:59:58] Mukai

Wow, careful now.

[2:00:00] Mukai

All right... here we go.

[2:00:03] Mukai

Syudou-san, could you draw this?

[2:00:06] Syudou

You want me to do it?

[2:00:07] Syudou

Sure, right on.

[2:00:08] Mukai

He went right in there.

Is he gonna be all right?

[2:00:10] Syudou

Wow, Pochita!

[2:00:11] Syudou

So cute...

[2:00:12] Tooboe

I'm not even on camera now.

[2:00:15] Syudou

He's bigger than I am!

[2:00:17] Mukai

A lot of the shot is blocked out now.

[2:00:19] Mukai

You are basically invisible.

[2:00:20] Tooboe

How's this even work?

[2:00:22] Syudou

Here we go, I've got the seat.

[2:00:26] Cast

Where's it gonna be now?

[2:00:28] Mukai

Okay, what have you got?

[2:00:29] Syudou

Okay, here it is.

[2:00:30] Syudou

On the second floor...

[2:00:32] Syudou

Block C.

[2:00:34] Mukai

Block C. Where's that?

[2:00:35] Mukai

Block C...

[2:00:37] Mukai

Over there!

[2:00:37] Syudou

Row 7, seat 8 in block C!

[2:00:40] Mukai

Row 7, seat 8!

[2:00:41] Syudou

The person sitting in Seat 7-8!

[2:00:43] Syudou

Congratulations!

[2:00:47] Cast

Congratulations!

[2:00:48] Mukai

You'll wanna head over there after the show's over to receive your prize.

[2:00:54] Mukai

Thank you so much.

[2:00:55] Mukai

Now, as these two write their names...

[2:01:00] Cast

That is fancy, getting two autographs.

[2:01:02] Mukai

That's true. To wrap the show up.

[2:01:05] Mukai

And it was totally legitimate!

[2:01:08] Hamano

Miracles really do happen.

[2:01:11] Cast

That was a real shock!

[2:01:12] Mukai

While they're at it, since we were just talking about details,

[2:01:17] Mukai

let's hear some more about that.

[2:01:19] Cast

That's a good one!

[2:01:20] Cast

If there was anything you wanted to mention...

[2:01:22] Cast

Something you wanted to bring up.

[2:01:25] Hamano

It's not like you need to watch him do it!

[2:01:27] Mukai

True.

[2:01:28] Mukai

Toya-san, was there anything you wanted to talk about?

[2:01:31] Taichi

He's acting like your manager now...

[2:01:32] Mukai

"Stories with a screw loose."

[2:01:36] Mukai

What do you mean, Toya-san?

[2:01:38] Toya

This isn't actually about me, but...

[2:01:40] Toya

Shogo Sakata-kun's approach to doing voiceovers is absolutely nuts, in a good way.

[2:01:49] Mukai

What do you mean by that?

[2:01:51] Toya

Well, if he's smoking in a scene, he always brings cigarettes with him.

[2:01:56] Toya

And he has it...

[2:01:57] Toya

He doesn't actually smoke while recording, but...

[2:01:59] Mukai

I don't think anyone does!

[2:02:00] Toya

It's not that bad.

[2:02:01] Hamano

That's a little too method.

[2:02:02] Mukai

No one is that much of a bad boy.

[2:02:06] Toya

But he does the scene
with the unlit cigarette.

[2:02:09] Mukai

So he brings props in with
him when bringing Aki to life?

[2:02:14] Toya

Right.

[2:02:15] Toya

There's that and...

[2:02:17] Mukai

And here we have the autograph...

[2:02:20] Mukai

Very cute.

[2:02:20] Cast

So cute!

[2:02:22] Sakata

Who's getting this?

[2:02:24] Mukai

They're right over there.

[2:02:26] Mukai

Congratulations!

[2:02:27] Mukai

Please don't sell it online.

[2:02:30] Toya

Cut it out!

[2:02:32] Mukai

That is pretty wild. I like it.

[2:02:35] Toya

And there's one other thing.

[2:02:36] Toya

His hair for today!

[2:02:38] Mukai

Right.

[2:02:39] Toya

He's been growing it out ever
since we started recording,

[2:02:42] Toya

and now it's finally this long...

[2:02:43] Sakata

It took about a year to get this point.

[2:02:46] Mukai

All to embody Aki.

[2:02:49] Toya

You're the only one
who can do stuff like that.

[2:02:51] Mukai

That's a lovely way
of being crazy, Sakata-san.

[2:02:55] Cast

Very nice.

[2:02:56] Sakata

Thank you so much. Thank you so much.

[2:02:59] Mukai

Do you have a crazy story?

[2:02:59] Sakata

I guess it's time for a crazy story of mine?

[2:03:02] Sakata

Well, there's this guy
I know named Kikunosuke Toya...

[2:03:07] Mukai

Kikunosuke-san, you say...

[2:03:09] Sakata

And he likes saunas so much.

[2:03:12] Sakata

He invited me to one, so I joined him once.

[2:03:17] Sakata

Have you guys heard of Aufguss before?

[2:03:20] Sakata

They move the heat around...

[2:03:21] Toya

With a cloth.

[2:03:22] Sakata

They send a hot breeze at you with a cloth.

[2:03:25] Toya

It's really hot!

[2:03:27] Sakata

It was hot enough inside of
the sauna room, like over 100 degrees!

[2:03:32] Mukai

That is hot.

[2:03:33] Sakata

And in this kind of heat that makes it
feel like your skin is slowly burning...

[2:03:36] Sakata

I was like "I'm done!"

But this guy stayed in there.

[2:03:41] Sakata

Until the Aufguss session was finished.

[2:03:44] Sakata

As it just kept getting even hotter...

[2:03:46] Mukai

Wow.

[2:03:47] Sakata

I was sure he was gonna be burned.

[2:03:48] Sakata

And then afterward, when I had already thought he was crazy for staying in there...

[2:03:54] Cast

Wow.

[2:03:54] Sakata

It's after the sauna, so we go out for a light bite to eat, and he tells me...

[2:04:01] Sakata

"I burnt my nipples."

[2:04:03] Mukai

Can that happen?

[2:04:04] Mukai

During an Aufguss session?

[2:04:06] Sakata

I thought that was crazy.

[2:04:07] Sakata

Who does that? Gets a nipple burn in the sauna?

[2:04:10] Mukai

I don't know where to begin.

[2:04:12] Mukai

This sounds like the opposite of an "It's just sauna things!" joke.

[2:04:15] Mukai

"Don't you hate it when you burn your nipples at the sauna?"

[2:04:18] Cast

I don't know how many people get that reference...

[2:04:20] Mukai

I'm sure plenty do!

[2:04:22] Toya

I noticed when I was putting my clothes back on. "Hey, I'm burnt."

[2:04:26] Mukai

You actually were?

[2:04:27] Toya

Yep.

[2:04:29] Mukai

Does that happen often?

Anyone else here a sauna person?

[2:04:33] Mukai

TOOBOE-san!

[2:04:35] Tooboe

I love to hit the sauna.

[2:04:36] Mukai

And are nipple burns
a common hazard, or...?

[2:04:39] Toya

They are, right?

[2:04:39] Tooboe

I do not think so.

[2:04:43] Tooboe

But the entire TOOBOE team loves saunas,

[2:04:47] Tooboe

so we're always trading information
about the different locations...

[2:04:51] Tooboe

And our manager, who went to
a certain big name sauna in Shibuya,

[2:04:55] Tooboe

apparently burnt his nipples.

[2:04:56] Mukai

Whoa, whoa, whoa...

[2:04:57] Toya

See, it does happen!

[2:04:59] Toya

I wonder how common it is.

[2:05:00] Mukai

Look, even if it did happen, I don't
know how many people would wanna share...

[2:05:04] Mukai

But that just proves it's a crazy story.

[2:05:08] Mukai

And an entertaining one
to boot, thank you so much!

[2:05:09] Toya

Thank you!

[2:05:13] Mukai

And there we have it,
we had some lucky winners,

[2:05:16] Mukai

and got to listen to some
fascinating discussions.

[2:05:19] Mukai

This has been The Chainsaw

Man Custom Dice Talk!

[2:05:23] Mukai

Thanks to our artist and cast member guests.

[2:05:26] Mukai

If you could all clear
the stage for a minute,

[2:05:28] Mukai

while we give you another
big round of applause!

[2:05:34] Mukai

Thanks so much bearing
with us, really. Thank you.

[2:05:39] Mukai

Those are some really
proper bows. I feel honored.

[2:05:44] Mukai

Last thing I want to do is block
our artists as they head out.

[2:05:47] Mukai

So down I go...

[2:05:49] Mukai

And there we go, we got to
hear some unexpected gifts,

[2:05:54] Mukai

and some unexpected conversations.

[2:05:57] Mukai

With that corner done,
along with the live reading,

[2:06:04] Mukai

what's that make our last corner to be?

[2:06:07] Mukai

Well, what better way to
end than on a high note?

[2:06:11] Mukai

It's time for the Chainsaw Man
Concert Stage!

[2:06:17] Mukai

You all sound nice and excited,
just how I like it.

[2:06:21] Mukai

And finishing out the night
for us will be someone...

[2:06:25] Mukai

We've heard them have some fun conversations,

[2:06:29] Mukai

including being convinced their involvement
in the project may have been a prank...

[2:06:33] Mukai

And now it's time to sing the song
that came from that experience.

[2:06:37] Mukai

It's the ending for episode 5
by Syudou-san!

[2:06:42] Mukai

Now... as for episode 5, it's remarkable
for Makima's finger biting,

[2:06:48] Mukai

and the song brings to mind ominous
memories of the endless eighth floor,

[2:06:55] Mukai

which it shone a spotlight on wonderfully.

[2:06:59] Mukai

It's time for you to hear the final
musical number of the day.

[2:07:03] Mukai

"In the Backroom" by Syudou-san!

[2:07:05] Mukai

Here we go!

[2:08:47] Syudou

Let's keep it going to the end!

[2:09:41] Syudou

Chainsaw Fes!

[2:10:37] Syudou

Thank you very much!

[2:10:45] Mukai

Thank you!

[2:10:48] Mukai

Now that was a performance
befitting our last number.

[2:10:54] Mukai

Thank you for that, Syudou-san.

[2:10:57] Mukai

How wonderful... He really
had the place jumping.

[2:11:02] Mukai

Now, that about does it
for Chainsaw Fes tonight.

[2:11:06] Mukai

We had lots of live readings
and lots of musical performances.

[2:11:10] Mukai

Did you all have a good time?

[2:11:15] Mukai

It is great to hear those

cheers from the heart!

[2:11:19] Mukai

Now, we're running short on time,

[2:11:22] Mukai

so let's have the cast take
the stage one last time.

[2:11:26] Mukai

Let's welcome them with big applause!

[2:11:39] Mukai

Thank you so much.

[2:11:43] Mukai

And before you know it,
here we are at the ending.

[2:11:46] Mukai

The time has come
for everyone to wave goodbye.

[2:11:49] Mukai

And now as sad as we are to see it end...

[2:11:54] Hamano

True.

[2:11:54] Mukai

But without endings, there can
never come new beginnings, right?

[2:11:57] Cast

Right.

[2:11:58] Mukai

So, let's hear each
of your thoughts about today,

[2:12:04] Mukai

and get a message for
the audience as we close out.

[2:12:08] Mukai

Let's start with Hamano-san. Are you ready?

[2:12:10] Hamano

Yep. My name's Daiki Hamano
and I play Samurai Sword.

[2:12:13] Hamano

Thank you all so much
for coming out tonight.

[2:12:20] Hamano

It has been an absolute honor to be involved

[2:12:24] Hamano

in the story of madness, friendship,
and love that is Chainsaw Man.

[2:12:30] Hamano

I was able to see how many
people love the project today,

[2:12:36] Hamano

and seeing this kind of passion makes me think there's a lot in store for the future.

[2:12:42] Hamano

There were a lot of announcements today for figures, cards, and such...

[2:12:48] Hamano

Plenty of merchandise is on the way,

[2:12:50] Hamano

and I hope you'll all continue to support Chainsaw Man and the Chainsaw Man anime.

[2:12:56] Hamano

Thanks for having me today!

[2:12:58] Mukai

Thank you!

[2:13:01] Mukai

Next up is you, Taichi-san.

[2:13:03] Taichi

Thanks, I'm Yo Taichi, and I play Akane Sawatari,

[2:13:04] Taichi

I want to thank you all again for coming out today!

[2:13:08] Taichi

Well, since I didn't get to tell it during the dice talk,

[2:13:13] Taichi

I thought I'd mention a story that I'm comfortable talking about now.

[2:13:17] Mukai

What's that?

[2:13:19] Taichi

When the PV for this project came out, my role still hadn't been cast yet.

[2:13:26] Taichi

I was completely obsessed with the manga at the time,

[2:13:31] Taichi

and out of frustration for not getting a role,

[2:13:33] Taichi

I gathered up all of my friends who were Chainsaw Man fans...

[2:13:38] Taichi

And told them, "I hope they don't make a good anime without me!"

[2:13:42] Taichi

I ranted like that for so long...

[2:13:43] Mukai

You actually said that?

[2:13:44] Taichi

I am not a good drinker at all,

[2:13:46] Taichi

but I drank 2-3 times more than
usual and got totally hammered,

[2:13:50] Taichi

whining, "Don't do it without me!"
the whole time,

[2:13:53] Taichi

and somehow I ended up getting through
the auditions, and here I am now.

[2:13:59] Taichi

Which is... really a story
I only feel comfortable telling

[2:13:59] Mukai

Wow.

[2:14:03] Taichi

because of how it turned out.

[2:14:05] Taichi

But I am really quite honored
and grateful to be involved

[2:14:11] Taichi

in a project that has so much support,

[2:14:14] Taichi

but at the same time,
I want to see even more!

[2:14:18] Taichi

And that's the way I'm feeling after today.

[2:14:21] Taichi

I hope you'll all continue to be excited too,
and thank you again for joining us!

[2:14:26] Mukai

Thank you very much!

[2:14:30] Mukai

Next up, Takahashi-san, if you would.

[2:14:32] Takahashi

Hello, I'm Karin Takahashi, and I play Kobeni.
Thanks for coming today.

[2:14:36] Takahashi

Ever since the audition I...

[2:14:40] Takahashi

At first, it wasn't certain I'd get to
try out for the role of Kobeni,

[2:14:44] Takahashi

but my manager pulled out all
the stops and got me the opportunity,

[2:14:48] Takahashi

and after actually getting the role, and then
getting to be here with so many fans,

[2:14:53] Takahashi

and other cast members,
and artists who love Chainsaw Man...

[2:14:55] Takahashi

I am thrilled to have
had such an awesome day!

[2:14:58] Takahashi

And I hope we'll all be
able to gather up again

[2:15:01] Takahashi

for another Chainsaw Man
event like this some day.

[2:15:04] Takahashi

I really want the future to be
full of great stuff like this,

[2:15:07] Takahashi

so I hope you'll continue
to support Chainsaw Man!

[2:15:09] Takahashi

It's been a real pleasure,
thank you so much!

[2:15:11] Mukai

Thank you!

[2:15:15] Mukai

Next up, let's hear from Ise-san.

[2:15:18] Ise

Right, I want to thank everyone
for joining us again tonight.

[2:15:22] Ise

Did you all have good time?

[2:15:26] Ise

That's good!

[2:15:27] Ise

I want you to know that the cast up
here all really do love Chainsaw Man,

[2:15:34] Ise

and I think it's a dream come true
for all of us that we got to work on it.

[2:15:41] Ise

Working on Chainsaw Man was
honestly a goal I had for myself,

[2:15:48] Ise

and I really wanted to play
the character of Himeno so much...

[2:15:51] Ise

And once I got the role, it was at
night and I called up Fai-chan...

[2:15:56] Fairouz

Right!

[2:15:57] Ise

I'm pretty sure I shouted,
"I got Himeno!" while in tears.

[2:15:59] Fairouz

She really did!

[2:16:01] Taichi

That is adorable!

[2:16:01] Ise

Late at night, but I think that shows
how much enthusiasm has for the project,

[2:16:07] Ise

and their roles in it, working
hard on their performances.

[2:16:10] Ise

All so that we could make sure it's
a work that has meaning for the audience.

[2:16:19] Ise

It's hard to put into words,

[2:16:22] Ise

but I do think we managed to channel
those sentiments into the anime,

[2:16:26] Ise

and everyone, the director and
the staff who worked on the anime,

[2:16:30] Ise

were all so professional...

[2:16:33] Ise

And it was a real joy to be involved in
a project with no compromises like this one.

[2:16:40] Ise

And, well, Himeno... might not be
coming back in the future, either way,

[2:16:49] Ise

but when you see her again when watching
the Blu-rays or rereading the manga,

[2:16:55] Ise

I hope you'll continue to
love her for a long time.

[2:16:58] Ise

I'll be continuing to cheer for the project,

and I hope you all will, too!

[2:17:03] Ise

Thank you so much for having me tonight!

[2:17:05] Mukai

Thank you, too!

[2:17:10] Mukai

Next up is you, Fairouz-san.

[2:17:12] Fairouz

Right, I'm Fairouz Ai, and I play Power.

[2:17:15] Fairouz

Thank you all for coming tonight!

[2:17:19] Fairouz

Thanks so much!

[2:17:21] Fairouz

Wow, the fact that we started off with the whole crowd cheering for Power...

[2:17:25] Fairouz

And then at some point, the Event Devil showed up and there was a bit of trouble,

[2:17:31] Fairouz

but then Power was like *bam*, and saved everyone!

[2:17:33] Fairouz

She really is basically a superhero, isn't she?

[2:17:37] Sakata

Sh-She's concocting new memories...

[2:17:39] Toya

She is such a liar!

[2:17:42] Fairouz

Well, it was a ton of fun!

[2:17:44] Fairouz

And if I get the chance to do it again, I'd love to!

[2:17:46] Fairouz

Thank you all so much!

[2:17:47] Mukai

Thank you!

[2:17:49] Mukai

It feels like... she stuck to her lie all the way through.

[2:17:53] Mukai

Maybe that's just a product of too much passion? Thank you, either way.

[2:17:55] Mukai

Now, Sakata-san, if you would.

[2:17:57] Sakata

Hello again, I'm Shogo Sakata,
and I play Aki Hayakawa.

[2:18:00] Sakata

And getting to play the role
of Aki is really like a miracle to me,

[2:18:08] Sakata

along with getting to stand
in front of you all like this.

[2:18:12] Sakata

It honestly doesn't feel real to me.

[2:18:17] Sakata

I'm not really sure how to say this, but...

[2:18:23] Sakata

I'm going to continue to work hard

[2:18:25] Sakata

to make sure you're all glad that Shogo
Sakata is the one portraying Aki Hayakawa,

[2:18:31] Sakata

so I hope you'll all continue
to support Chainsaw Man.

[2:18:35] Sakata

Thank you so much!

[2:18:36] Mukai

Thank you!

[2:18:41] Mukai

All right, take us home, Toya-san.

[2:18:44] Toya

Sure.

[2:18:44] Toya

Well, I feel all of your love
for Chainsaw Man right here.

[2:18:56] Toya

Being out here in front of you all...

[2:18:59] Toya

I mean, we all love Chainsaw Man, don't we?

[2:19:01] Toya

The cast does, too...

[2:19:02] Toya

Mukai-san does, the artists do too,

[2:19:07] Toya

and for all of us to be able to
talk about it together is so great.

[2:19:12] Toya

Having you guys out there is
what makes us work so hard.

[2:19:16] Toya

It's a big part of our motivation,

and I'm grateful for that.

[2:19:20] Toya

Not to mention to the staff,
who created the opportunity for all this.

[2:19:26] Toya

There are just so many people that
I can't express enough thanks to.

[2:19:31] Toya

I'll be hoping I get another chance
to see you all again like this!

[2:19:38] Toya

Thank you all for coming tonight.

[2:19:42] Mukai

And thank you!

[2:19:48] Mukai

Well... that about does it.

[2:19:51] Mukai

In the end, let's take a commemorative
photo with the crowd to close us out.

[2:19:55] Mukai

If you could all gather around,
with the audience behind you.

[2:19:58] Mukai

You too, Pochita!

[2:19:59] Mukai

Pochita?

[2:20:01] Cast

Pochita?

[2:20:02] Mukai

Pochita is always so cute.

[2:20:05] Cast

When Syudou-san was singing earlier, I could
see him going like this the entire time.

[2:20:10] Mukai

He was feeling it!

[2:20:11] Cast

He sure was!

[2:20:13] Mukai

Come on in.

[2:20:14] Cast

Too cute...

[2:20:16] Mukai

So cute.

[2:20:17] Sakata

He had to have been really jumping.

[2:20:18] Mukai

Maybe he's a real party animal.

[2:20:23] Mukai

Okay, if you'd all gather around...

[2:20:25] Mukai

And now we're gonna bring up
the lights for the shot.

[2:20:30] Mukai

There are those lights...

[2:20:36] Cast

Should we stand or sit?

[2:20:37] Mukai

Which do you wanna do?

[2:20:38] Cast

Up or down?

[2:20:39] Mukai

Why don't you go ahead and sit. That'll get
more of the crowd in there with you.

[2:20:45] Mukai

Maybe cover up the face of a certain liar...

[2:20:49] Mukai

Was there anyone like that?

[2:20:52] Mukai

Okay, here we go.

[2:20:53] Mukai

If you would, Toya-san.

[2:20:55] Toya

Say "Chainsaw"!

[2:21:00] Mukai

Oh, right. Thank you very much.

[2:21:02] Mukai

Here's the Mushroom Devil.

[2:21:05] Cast

He's more than one kind of devil.

[2:21:07] Toya

I'll go ready and first.

[2:21:09] Sakata

On top of everything else?

[2:21:10] Toya

Ready and...

[2:21:12] All

Say "Chainsaw"!

[2:21:16] All

Okay, a standing one, too?

[2:21:17] Mukai

Thank you so much.

[2:21:19] Mukai

And a standing one.

[2:21:19] Fairouz

Let's keep it going.

[2:21:20] Mukai

Okay.

[2:21:28] Toya

Here we go.

[2:21:29] Toya

Ready and...

[2:21:30] Toya

Say "Chainsaw"!

[2:21:36] Mukai

And one without me.

[2:21:39] Mukai

I'll be over here sulking.

[2:21:44] Toya

Let's do it.

[2:21:46] Toya

Ready and...

[2:21:47] Toya

Say Chainsaw!

[2:21:56] Cast

All good?

[2:21:57] Cast

Thank you so much!

[2:22:00] Cast

Thank you!

[2:22:01] Cast

Thanks!

[2:22:02] Mukai

Thank you all for coming!

[2:22:04] Mukai

You too, Pochita!

[2:22:05] Cast

Pochita! Pochita!

[2:22:07] Mukai

Pochita's really cute when clapping.

[2:22:09] Cast

His arms won't reach!

[2:22:11] Mukai

They won't, so he's slapping his tummy.

[2:22:14] Mukai

So, Pochita is going to stay
on stage with us as we close things out.

[2:22:22] Mukai

This has been the night portion of Chainsaw Fes!

[2:22:25] Mukai

The series is currently serialized
to critical acclaim on Jump+!

[2:22:28] Mukai

Be sure to check it out!

[2:22:30] Mukai

And tomorrow will be the MAPPA Stage 2023,

[2:22:34] Mukai

which will feature *Hell's Paradise*, *Campfire Cooking in Another World with My Absurd Skill*,

[2:22:37] Mukai

Attack on Titan, *Vinland Saga*, and *JUJUTSU KAISEN*, among many other MAPPA projects!

[2:22:43] Mukai

There'll be a stage section for Chainsaw Man, as well

[2:22:45] Mukai

featuring Toya-san, Sakata-san, and Fairouz-san.

[2:22:49] Mukai

Tomori Kusunoki-san was scheduled to be with us tonight,

[2:22:52] Mukai

but had to opt out due to not feeling well.

[2:22:56] Mukai

We apologize to everyone who was looking forward to seeing her,

[2:23:00] Mukai

but we hope you'll understand.

[2:23:02] Mukai

A portion of the event will be streaming live on YouTube,

[2:23:06] Mukai

so if you weren't able to make it to the arena, be sure to check it out!

[2:23:09] Mukai

And now, that about does it. Are you ready?

[2:23:14] Mukai

That about does it, we hope you'll continue to support Chainsaw Man for a long time.

[2:23:18] Mukai

For the ending...

[2:23:21] Mukai

What are you shaking for?
What's all this shaking?

[2:23:25] Mukai

Okay, then...

[2:23:27] Cast

So cute!

[2:23:27] Mukai

Aren't they though?

[2:23:29] Cast

Cute!

[2:23:30] Cast

Lucky!

[2:23:31] Cast

They're so cute!

[2:23:33] Mukai

Okay, Toya-san, you're the team captain.

[2:23:36] Mukai

Thanks for coming tonight.

Would you like to take it from here?

[2:23:39] Toya

Sure!

[2:23:41] Toya

Well, everyone...

[2:23:42] Toya

Thank you all so much for coming by tonight!

[2:23:48] Toya

Thank you!

[2:23:49] Toya

Thank you all!

[2:23:50] Toya

Thanks so much!

[2:24:00] Toya

Come on everybody, wave!

[2:24:03] Toya

And... Chainsaw Man!

[2:24:05] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[2:24:10] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[2:24:15] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[2:24:20] Toya

Chainsaw Man! Chainsaw Man!

[2:24:23] Toya

Chainsaw Man!

[2:24:24] Toya

Thanks again!

[2:24:30] Mukai

Thank you all for coming!

[2:24:31] Mukai

Let's have some thunderous applause
for the cast that lit up our stage tonight,

[2:24:34] Mukai

the artists that performed,

the staff who put things together.

[2:24:38] Mukai

Make sure they can all hear you!

[2:24:42] Mukai

Thank you so much!

[2:24:44] Mukai

It's been a wonderful show,
and I've been your emcee, Mukai!

[2:24:46] Mukai

Thank you and goodnight!

[2:24:59] PA

Did you all enjoy Chainsaw Fes?

[2:25:03] PA

That brings a close to all of the programming
for Chainsaw Fes's night segment!

[2:25:10] PA

Thank you all so much!

[2:25:13] PA

Be sure to head home carefully,
and don't forget any of your belongings.

[2:25:18] PA

In order to prevent crowding, we'd like
you to depart in an organized fashion.

[2:25:22] PA

Please be ready to go when
the staff notifies you.

[2:25:26] PA

Thank you all for joining us tonight!

[2:25:33] PA

Don't make any pacts with
weird devils, you hear me?!

[2:25:35] PA

This has been Fairouz Ai,
the voice of Power!

Revision #1

Created 2024-05-07 16:16:23 UTC by whimsee

Updated 2024-05-07 16:16:31 UTC by whimsee